

VII საერთაშორისო ქართველოლოგიური  
სიმპოზიუმი

პროგრამა

**Programme**

**VII International Symposium  
on Kartvelian Studies**



ორშაბათი, 17 ოქტომბერი (თსუ, I კორპუსი, ფოიე)  
სიმპოზიუმის მონაწილეთა რეგისტრაცია 10:00-12:00

სიმპოზიუმის გახსნა (თსუ, I კორპუსი, სააქტო დარბაზი) 12:00  
I პლენარული სხდომა

პარასკევი, 21 ოქტომბერი (თსუ, I კორპუსი, სააქტო დარბაზი)  
II პლენარული სხდომა 11:00  
სიმპოზიუმის დახურვა

## სექციები

### რუსთველი და რუსთველოლოგია

სექციის ხელმძღვანელები:

ელგუჯა ხინთიბიძე, ბერტ ბეინენი

17 ოქტომბერი 17:00-19:00 206/I

18 ოქტომბერი 10:00-12:00 მაყაშვილის დარბ.

19 ოქტომბერი 13:00-15:00 107/I

### ივანე ჯავახიშვილი და ქართული ისტორიოგრაფია

სექციის ხელმძღვანელები:

თედო ღუნდუა, ლევან გორდეზიანი

17 ოქტომბერი 17:00-19:00 216/I

18 ოქტომბერი 13:00-15:00 107/I; 17:00-19:00 107/I

19 ოქტომბერი 10:00-12:00 107/I

20 ოქტომბერი 10:00-12:00 107/I; 13:00-15:00 107/I

## ქართველური ენათმეცნიერება

სექციის ხელმძღვანელები:

რამაზ ქურდაძე, რეუვენ ენოხი, იასუჰირო კოჯიმა

17 ოქტომბერი 17:00-19:00 მაცაშვილის დარბ.

18 ოქტომბერი 10:00-12:00 107/1; 13:00-15:00 მაცაშვილის დარბ.

19 ოქტომბერი 10:00-12:00 მაცაშვილის დარბ.;

13:00-15:00 მაცაშვილის დარბ.;

17:00-19:00 მაცაშვილის დარბ.

20 ოქტომბერი 10:00-12:00 მაცაშვილის დარბ.;

13:00-15:00 მაცაშვილის დარბ.

## შუასაუკუნეების ქართული ლიტერატურა

სექციის ხელმძღვანელები:

ანა ხარანაული, ნესტან სულაგა, ბერნარ უტიე

18 ოქტომბერი 17:00-19:00 212/1

19 ოქტომბერი 10:00-12:00 212/1; 17:00-19:00 212/1

20 ოქტომბერი 10:00-12:00 203/1

## ახალი და უახლესი ქართული ლიტერატურა

სექციის ხელმძღვანელები:

კახაბერ ლორია, ავთანდილ ნიკოლეიშვილი, ლუიჯი მაგაროტო

18 ოქტომბერი 10:00-12:00 202/1

19 ოქტომბერი 17:00-19:00 107/1

20 ოქტომბერი 13:00-15:00 203/1; 17:00-19:00 203/1

## ქართულ-საზღვარგარეთული ლიტერატურული ურთიერთობები

სექციის ხელმძღვანელები:  
რისმაგ გორდეზიანი, ვალერი ასათიანი

18 ოქტომბერი 13:00-15:00 202/1; 17:00-19:00 202/1

19 ოქტომბერი 13:00-15:00 212/1; 17:00-19:00 202/1;

20 ოქტომბერი 10:00-12:00 201/1

## არქეოლოგია

სექციის ხელმძღვანელი:  
ვახტანგ ლიჩელი

17 ოქტომბერი 17:00-19:00 214/1

19 ოქტომბერი 10:00-12:00 202/1

## საქართველოს ეკონომიკური და პოლიტიკური პერსპექტივები

სექციის ხელმძღვანელები:  
ვლადიმერ პაპავა, რევაზ გაჩეჩილაძე

19 ოქტომბერი 13:00-15:00 202/1

## ფოლკლორი

სექციის ხელმძღვანელი:  
ქეთევან სიხარულიძე

18 ოქტომბერი 10:00-12:00 212/1

## ეთნოლოგია

სექციის ხელმძღვანელი:  
ქეთევან ხუციშვილი

18 ოქტომბერი 13:00-15:00 212/1

## ქართული ფილოსოფიის ისტორია

სექციის ხელმძღვანელი:  
დემურ ჭალაღონია

20 ოქტომბერი 13:00-15:00 201/1

## ქართული ხელოვნება

სექციის ხელმძღვანელი:  
ნინო სილაგაძე

18 ოქტომბერი 17:00-19:00 მაყაშვილის დარბ.

## ორშაბათი, 17 ოქტომბერი

სიმპოზიუმის მონაწილეთა რეგისტრაცია 10:00-12:00  
(თსუ, I კორპუსი, ფოიე)

სიმპოზიუმის გახსნა 12:00

მისალმებები  
(თსუ, I კორპუსი, სააქტო დარბაზი)

პლენარული სხდომა 13:00

(თსუ, I კორპუსი, სააქტო დარბაზი)

*თამაზ გამყრელიძე, აკადემიკოსი, პროფესორი, თსუ*  
საქართველო - ევროპა თუ აზია?

*ვახტანგ ლიჩელი, პროფესორი, თსუ*  
ქართველოლოგიის მნიშვნელოვანი სიახლენი: გრაკლიანი -  
სამარხებიდან დამწერლობამდე

შესვენება (Coffee Break)

15:00-17:00

## სექციები

### **რუსთველი და რუსთველოლოგია**

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 206)

ორშაბათი, 17 ოქტომბერი - 17:00-19:00

თავმჯდომარე: ე. ხინთიბიძე

- ✓ **ვახტანგ იმნაიშვილი**, *ემერიტუს - პროფესორი, თსუ ვეფხისტყაოსნის* ერთი ადგილის დაზუსტებისთვის („*ცრემლი გვდის შეუშრობილი*“)
- ✓ **ბერტ ბენენი**, *ტემპლის უნივერსიტეტი, ფილადელფია, აშშ* ლომისა და ვეფხის ბრძოლა შოთა რუსთაველის *ვეფხისტყაოსანში*
- ✓ **ინესა მერაბიშვილი**, *პროფესორი, თსუ ვეფხისტყაოსნის* ერთი სტროვის ინტერპრეტაციისათვის
- ✓ **ბადრი გორგილაძე**, *ასოცირებული პროფესორი, საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტი*  
მხატვრული კრიპტოგრაფიის ცნება და *ვეფხისტყაოსანი*

### **ივანე ჭავჭავაძის და ქართული ისტორიოგრაფია**

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 216)

ორშაბათი, 17 ოქტომბერი -17:00-19:00

თავმჯდომარე: ლევან გორდეზიანი

- ✓ **ლევან გორდეზიანი**, *პროფესორი, თსუ* ძველადმოსავლოურ და ანტიკურ ტექსტებში ქართველთა აღმნიშვნელი ეთნონიმების ინტერპრეტაციისათვის



- ✓ კონსტანტინე ლერნერი, პროფესორი, იერუსალიმის ებრაული უნივერსიტეტი, ისრაელი  
ქართლოს - ქალაქელი
- ✓ ნინო თორთლაძე, დოქტორანტი, ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი  
ტერმინ „არიან ქართლის“ იდენტიფიკაციის პრობლემისათვის
- ✓ ლუის ბ. მალტესი, ბოსტონის კოლეჯი, აშშ  
აღმოსავლეთ რომის იმპერია გვიან ანტიკურ ხანაში:  
ძალაუფლება, გადასახლება და ადრეული ქრისტიანობა

## არქეოლოგია

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 214)

ორშაბათი, 17 ოქტომბერი -17:00-19:00

თავმჯდომარეები: ვახტანგ ლიჩელი, გურამ გრიგოლია

- ✓ ზვიად კვიციანი, პროფესორი, თსუ  
სენეთი და გარე სამყარო
- ✓ სანდრა ჰაინჩ-კიუნტნერი, ვოლტერ კიუნტნერი, ინსბრუკის უნივერსიტეტი, ავსტრია  
ხოვლე გორის სტრატეგრაფიის ანალიზი
- ✓ ანეგრეტ პლონტკე-ლუნინგი, ფრიდრიხ შილერის უნივერსიტეტი, იენა, გემანი  
ახალი კვლევები ლესალეში (კოლხეთი)
- ✓ ამირან კახიძე, ბათუმის არქეოლოგიური მუზეუმი  
უახლესი აღმოჩენები ბრინჯაოს მეტალურგიის უძველესი კერების კვლევისათვის საქართველოში (აჭარა)
- ✓ ნინო ძნელაძე, ბათუმის არქეოლოგიური მუზეუმი

ზეესისადმი მიძღვნილი წარწერა ფიჭვნარის ელინისტური ხანის  
სამაროვნიდან

### **ქართველური ენათმეცნიერება**

(თსუ, I კორპუსი, მაყაშვილის დარბ.)

ორშაბათი, 17 ოქტომბერი -17:00-19:00

თავმჯდომარე: რეუვენ ენოხი

✓ **რეუვენ ენოხი (რუბენ ენუქაშვილი)**, *არიელის უნივერსიტეტი, ისრაელი*

ენებიტის ერთი დამატებითი ფუნქციისათვის ქართულში ქართველ ებრაელთა მეტყველების მიხედვით - რეგულაციის ენებიტით

✓ **სალომე ომიძე**, *ასოცირებული პროფესორი, თსუ*  
კონცეპტ „ევროპის“ დომინანტური ნიშნები ქართულ ლინგვოკულტურაში

✓ **ნათელა ფარტენაძე**, *ასოცირებული პროფესორი, ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი*  
სარეკლამო ტექსტის ლინგვისტური ასპექტი

✓ **ლელა ციხელაშვილი**, *ასოცირებული პროფესორი, თსუ*  
წმიდა ქრისტინას წამების (V ს.) ხანმეტ ტექსტში დადასტურებული ერთი კაუზატიური ფორმის შესახებ

**ლანჩი (უცხოელი მონაწილეებისათვის)**

19:00-20:00

## სამშაბათი, 18 ოქტომბერი

### რუსთველი და რუსთველოლოგია

(თსუ, I კორპუსი, მაყაშვილის დარბ.)

სამშაბათი, 18 ოქტომბერი 10:00-12:00

თავმჯდომარე: ნანა გონჭილაშვილი

- ✓ **მაკა ელბაქიძე**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ  
შუასაუკუნეებისა და რენესანსის ესთეტიკურ კატეგორიათა  
მიმართებისათვის (სილამაზე)
- ✓ **ნაირა ბეპიევი**, ფილოლოგიის დოქტორი  
ვეფხისტყაოსანი ოსურ ენაზე: ფოლკლორული ვერსიები და  
თარგმანი
- ✓ **მარიამ მარტანიშვილი**, ფილოლოგიის დოქტორი  
ვეფხისტყაოსანი ემიგრანტთა სამეცნიერო კვლევებში
- ✓ **ია გრიგალაშვილი**, ფილოლოგიის დოქტორი  
ვეფხისტყაოსნის ერთი უცნობი სიტყვის განმარტებისათვის
- ✓ **შორენა ბოლქვაძე**, დოქტორანტი, ბათუმის შოთა  
რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი  
მიჯნურობის რუსთველისეული მატრიცა

### ფოლკლორი

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 212)

სამშაბათი, 18 ოქტომბერი 10:00-12:00

თავმჯდომარე: ქეთევან სიხარულიძე

- ✓ **თამარა დრაგაძე**, პროფესორი, ლონდონი, დიდი ბრიტანეთი;  
**ლია მელიქიშვილი**, ნეერ-კორესპოდენტი, საქართველოს  
 მეცნიერებათა ეროვნული აკადემია  
 ქართული ნათესაური სტრუქტურა და ვეფხისტყაოსანი
- ✓ **ელგუჯა მაკარაძე**, ასოცირებული პროფესორი, ბათუმის შოთა  
 რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი  
 თანამედროვე ქალაქის ზეპირსიტყვიერი ტრადიციები
- ✓ **ტრისტან მახაური**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ  
 კათეობის ტრადიცია ყოფასა და ინტერნეტსივრცეში
- ✓ **ქეთევან სიხარულიძე**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ  
 ქართველოლოგიის საკითხები მე-19 საუკუნის რუსულ  
 პერიოდიკაში

### ქართველური ენათმეცნიერება

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 107)

სამშაბათი, 18 ოქტომბერი 10:00-12:00

თავმჯდომარე: იასუჰირო კოჯიმა

- ✓ **იასუჰირო კოჯიმა**, ტოკიოს უცხო ენათა ინსტიტუტი, იაპონია  
 კილო და კავშირები დამატებით დამოკიდებულ წინადადებაში  
 ქართულში
- ✓ **ლია კიკნაძე**, ფილოლოგიის დოქტორი, ვ. კეკელიძის  
 სახელობის ხელოვნებათა ეროვნული ცენტრი  
 ვასილ ჭილაძე - ახალი სახელი ქართველი ლექსიკოგრაფიის  
 ისტორიაში

- ✓ მედეა საღლიანი, ნატო შავრეშიანი, ლელა გიგლეშიანი, არნ. ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, თსუ მარტივ და რთულ ელიზიურ კონსტრუქციებში მონაწილე ხმოვანთკომპლექსთა შესახებ სემინარში
- ✓ მანანა ჩაჩანიძე, ფილოლოგიის დოქტორი; ნატა რაზმაძე, ფილოლოგიის მაგისტრი; ნათია ფონიავა, დოქტორანტი, თსუ; არნ. ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, თსუ  
 ლექსემები „მეგობარი“ და „საყვარელი“ თანამედროვე ლექსიკურ პარადიგმატიკაში

## ახალი და უახლესი ქართული ლიტერატურა

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 202)

სამშაბათი, 18 ოქტომბერი 10:00-12:00

თაემჭლომარე: კახა ლორია

- ✓ თამარ პაიჭაძე, ასოცირებული პროფესორი, თსუ დუალისტური თეორიები ქართულ სიმბოლისტურ სახისმეტყველებაში
- ✓ თინათინ თუშაბრამიშვილი, ასისტენტ-პროფესორი, იაკობ გოგებაშვილის სახელობის თელავის სახელმწიფო უნივერსიტეტი გრიგოლ რობაქიძის მიერ საკუთარი შემოქმედების შეფასება პირადი წერილების მიხედვით
- ✓ მანანა კვაჭანტირაძე, ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი, პროფესორი  
 კინევიალური გამოცდილება ქართულ კულტურაში („ცისფერყანწელთა“ ლიტერატურული ორდენი)

✓ **ნესტან კუტივაძე**, *პროფესორი, აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტი*  
მოპასანის მოტივები XIX-XX საუკუნეების მიჯნის ქართულ პროზაში (არაგვისპირელი, ჭავჭავაძე)

## შესვენება (Coffee Break) 12:00-13:00

**ივანე ჭავჭავაძის და ქართული ისტორიოგრაფია**  
(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 107)

სამშაბათი, 18 ოქტომბერი 13:00-15:00

თავმჯდომარე: ალექსანდრე ბოშიშვილი

✓ **ლერი თავაძე**, *ასისტენტ-პროფესორი, თსუ*  
პროტოსტრატორის ტიტული ბიზანტიასა და საქართველოში

✓ **თამარ ფარჩუკიძე**, *ისტორიის დოქტორი*  
პირველი ქართული საგანმანათლებლო სიმბოლოები – XI საუკუნის ევროპული ინოვაცია

✓ **ალექსანდრე ბოშიშვილი**, *თსუ, ასისტენტ-პროფესორი*  
ნიხაის ციხე – სპერიდან ტაოსკენ მომავალი გზის მცველი

✓ **ჭაბა სამუშია**, *პროფესორი, თსუ; მერაბ ძნელაძე, პროფესორი*

თბილისის ისტორია ახალი არქეოლოგიური აღმოჩენების მიხედვით

✓ **მიხეილ ბიბიკოვი**, *პროფესორი, ლომონოსოვის სახელობის მოსკოვის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, რუსეთი*

Iberica ათონის ნარატიულ ტრადიციაში (იაკობ მესაქვილიძის ათონიადა)

## ქართულ-საზღვარგარეთული ლიტერატურული ურთიერთობები

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 202)

სამშაბათი, 18 ოქტომბერი 13:00-15:00

თავმჯდომარე: ვალერი ასათიანი

- ✓ **რისმაგ გორდეზიანი**, *აკადემიკოსი, პროფესორი, თსუ*  
დიონისეს კულტის წარმომავლობისათვის
- ✓ **დარეჯან მენაბდე**, *ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი*  
ქართული სამოგზაურო ლიტერატურა ევროპეიზმის კონტექსტში
- ✓ **ლუდმილა გრიციკი**, *ტარას შევჩენკოს სახელობის*  
*კიევის ნაციონალური უნივერსიტეტი, უკრაინა*  
XX-XXI საუკუნეების უკრაინული ქართველოლოგია:  
ევოლუცია, კვლევის მიმართულებები, პრობლემები
- ✓ **ნინო პოპიაშვილი**, *ფილოლოგიის დოქტორი*  
ქართული ნაციონალური ლიტერატურის კანონი დასავლურ კვლევებში.

## ეთნოლოგია

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 212)

სამშაბათი, 18 ოქტომბერი 13:00-15:00

თავმჯდომარე: როლანდ თოფჩიშვილი

- ✓ **როლანდ თოფჩიშვილი**, *პროფესორი, თსუ*  
ეთნიკურ ქართველთა განსახლების არეალი თურქეთის რესპუბლიკის შავი ზღვის რეგიონში

- ✓ **როზეტა გუტეტიანი**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ ისტორიის რეპრეზენტაცია - წმ. თამარ მეფე და ტრადიციული ქართული ყოფის ძირითადი მოტივები
- ✓ **ქეთევან ხუციშვილი**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ ხალხური რელიგიურობა თუ ჰიბრიდული ქრისტიანობა: ლომისობის დღესასწაულის მაგალითი

### ქართველური ენათმეცნიერება

(თსუ, I კორპუსი, მაყაშვილის დარბ.)

სამშაბათი, 18 ოქტომბერი 13:00-15:00

თავმჯდომარე: თინათინ მარგალიტაძე

- ✓ **თინათინ მარგალიტაძე**, პროფესორი, თსუ: მარკა ოძელი, პროფესორი, თსუ  
მარტორი უორდრობის ლექსიკოგრაფიული საქმიანობა
- ✓ **ნანა ლოლაძე**, ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი  
სივრცული და დროითი მიმართებების აღმნიშვნელი თანდებულების სემანტიკური ფუნქციები ქართულში
- ✓ **ნინო დობორჯვინიძე**, თამარ კალხიტაშვილი,  
ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი  
საქართველოს ეპიგრაფიკის კორპუსი
- ✓ **ნინო ჭუმბურიძე**, მარიამ კიკონიშვილი, არნ. ჩიქობავას  
სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, თსუ  
კვინობითი სახელების თავისებურებანი ქართულში

ღანჩი (უცხოელი მონაწილეებისათვის)

15:00-17:00



## ივანე ჯავახიშვილი და ქართული ისტორიოგრაფია

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 107)

სამუშაოთი, 18 ოქტომბერი 17:00-19:00

თავმჯდომარე: ნანა გელაშვილი

### ✓ ნანა გელაშვილი, პროფესორი, თსუ

აღმოსავლეთ საქართველოს მეფეების ურთიერთობა სეფიანთა ირანის ხელისუფლებასთან (მე-17 საუკუნის პირველი ნახევარი)

### ✓ აპოლონ თაბუაშვილი, ასოცირებული პროფესორი, თსუ;

ქათვიანიძე მამუკა, ისტორიის დოქტორი

მასალები XVIII საუკუნის საქართველოში საარტილერიო საქმის ისტორიისათვის

### ✓ გავა შურღაია, საეკლესიო მეცნიერებათა დოქტორი, ვენეციის სახელმწიფო უნივერსიტეტი - კა' ფოსკარი, იტალია

წამებული მიტროპოლიტი. ანთიმოზ ივერიელი (†1716) მის თანადროულ ისტორიულ წყაროებში

### ✓ ზურაბ თარგამაძე, დოქტორანტი, თსუ

მეთვრამეტე საუკუნის ქართული საისტორიო მწერლობა და მისი შესწავლის მაგალითები

## ქართულ-საზღვარგარეთული ლიტერატურული ურთიერთობები

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 202)

სამუშაოთი, 18 ოქტომბერი 17:00-19:00

თავმჯდომარე: რისმაგ ვორდეზიანი

- ✓ **დავით ყოლბაია**, *ვარშავის უნივერსიტეტი, პოლონეთი*;  
**ჰერნრიკ პაპროცკი**, *ვარშავის მართლმადიდებლური სასულიერო სემინარია, პოლონეთი*  
გრიგოლ ფერაძის ქართველოლოგიური კვლევების რამდენიმე ასპექტის შესახებ ვარშავის უნივერსიტეტში
- ✓ **მანანა ფხაკაძე**, *ასოცირებული პროფესორი, თსუ*  
ქართველი ქალები ევროპულ წყაროებში
- ✓ **ინგა ადამია**, *ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი*  
ჰეროსა და ლეანდრეს მითის პარალელები ქართულ ხალხურ ფოლკლორსა და ბაირონის შემოქმედებაში
- ✓ **მარიამ ჩხარტიშვილი**, *პროფესორი, თსუ*  
'დასავლეთის' კონცეპტუალიზაცია ქართულ გარემოში
- ✓ **ქეთევან ნადარეიშვილი**, *ასოცირებული პროფესორი, თსუ*  
ქართველური ეთნოსების ანტიკური რეპრეზენტაციები ევროპული იდენტობის დისკურსში

## შუასაუკუნეების ქართული ლიტერატურა

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 212)

სამშაბათი, 18 ოქტომბერი 17:00-19:00

თავმჯდომარე: ანა ხარანაული

✓ **ბერნარ უტიე**, *მონგვეული პროფესორი, სან დამასკოს*

*უნივერსიტეტი, მადრიდი*

რამდენიმე უცნობი ქართული ფურცელი ევროპაში და სხვაგან

✓ **დამანა მელიქიშვილი**, *ემერიტუს-პროფესორი, თსუ*

პროკლე დიადოხოსის ტრაქტატი - *კავშირნი ღმრთისმეტყველებითნი* იოანე პეტრიწისეული თარგმანი და განმარტება (H-1337 ხელნაწერის ფაქსიმილური და დიპლომატური გამოცემა)

✓ **მაია რათავა**, *პროფესორი, კ. კეკელიძის სახელობის*

*ხელნაწერთა ეროვნული ცენტრი*

პროკლე დიადოხოსის *კავშირნი ღმრთისმეტყველებითნისა* და პეტრიწის *განმარტებების* სომხური თარგმანის სტრუქტურული თავისებურებები ქართულ დედანთან მიმართებით

## ქართული ხელოვნება

(თსუ, I კორპუსი, მაყაშვილის დარბ.)

სამშაბათი, 18 ოქტომბერი 17:00-19:00

თავმჯდომარე: ნინო სილაგაძე

- ✓ **ნინო ქავთარია**, *კ. კეკელიძის სახელობის ხელოვნებათა ეროვნული ცენტრი*  
მხატვრული ტრადიციები ბერძნულ-ქართული ლიტურგიკული კრებულის ( . 0.I.58) დასურათებაში
- ✓ **ნინო სილაგაძე**, *ასოცირებული პროფესორი, თსუ*  
თეოფანიის კომპოზიცია მე-10-11 სს. ქართული ტაძრების ფასადებზე
- ✓ **თამარ ცაგარელი**, *ასოცირებული პროფესორი, საქართველოს შოთა რუსთაველის თეატრისა და კინოს სახელმწიფო უნივერსიტეტი*  
თეატრი - გლობალიზაცია და ლოკალიზაცია (ქართული თეატრი ევროპული კვილიზაციის კონტექსტში)
- ✓ **ლელა წითურია**, *ასისტენტ პროფესორი, თსუ*  
მიხეილ თუმანიშვილი და ევროპული სათეატრო აზროვნების მოდელის დამკვიდრება საქართველოში
- ✓ **დავით მაზიაშვილი**, *ასოცირებული პროფესორი, თსუ*  
შექსპირის „იულიუს კეისარი“ სტუროუს ინტერპრეტაციით რუსთაველის თეატრის სცენაზე

## ოთხშაბათი, 19 ოქტომბერი

ივანე ჯავახიშვილი და ქართული ისტორიოგრაფია

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 107)

ოთხშაბათი, 19 ოქტომბერი 10:00-12:00

თავმჯდომარე: ლერი თავაძე

✓ **კლაუდია ორძოვიანი**, დოქტორანტი, იაგელონიის

უნივერსიტეტი, კრაკოვი, პოლონეთი

„გუგლია და სტუმართმოყვარე ქვეყანა“. საქართველოს ისტორია და კულტურა მე-19 საუკუნის პირველი ნახევრის კავკასიაში გადასახლებული პოლონელი რომანტიკოსების შრომებში

✓ **ანა მანაგაძე**, დოქტორანტი, თსუ

ქართველები რუსეთის იმპერიის სამსახურში (ევროპული წყაროების მიხედვით)

✓ **დალი კანდელაკი**, პროფესორი, თსუ

საქართველო მე-19 საუკუნის ევროპელთა თვალით

(“მეცნიერებისა და ხელოვნების ზოგადი ენციკლოპედიის” მიხედვით)

✓ **ოთარ ნიკოლეიშვილი**, ასოცირებული პროფესორი, აკაკი

წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

ჭონ ფრედერიკ ბადელი რუსეთის კოლონიური პოლიტიკის შესახებ XIX საუკუნის პირველი ათწლეულის საქართველოში

## შუასაუკუნეების ქართული ლიტერატურა

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 212)

ოთხშაბათი, 19 ოქტომბერი 10:00-12:00

თავმჯდომარე: ქეთევან ტატიშვილი

✓ **ლიანა ბაშელეიშვილი**, *მოსკოვის ლომონოსოვის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, რუსეთი*

ადრეული ისიხაზმის მოდელი ძველ ქართულ ჰაგიოგრაფიაში

✓ **ლელა ხაჩიძე**, *ასოცირებული პროფესორი, თსუ*

სტეფანე პირველმონამე და ქართული ქრისტიანული კულტურა

✓ **ეკა დულაშვილი**, *ფილოლოგიის დოქტორი, კ. კეკელიძის სახელობის ხელნაწერთა ეროვნული ცენტრი*

სანკტ-პეტერბურგის კოლეჯის ქართულ-ბერძნული ხელნაწერი (0.1.58): ტრადიცია და ინოვაცია

✓ **ნესტან სულავა**, *ასოცირებული პროფესორი, თსუ; პროფესორი, სამცხე - ჭავჭავაძის სახელმწიფო უნივერსიტეტი*

წმ. გრიგოლ ხანცთელის სარწმუნოებრივი ღვაწლი და სახელმწიფოებრივი ხედვა

## ქართველური ენათმეცნიერება

(თსუ, I კორპუსი, მაცაშვილის დარბ.)

ოთხშაბათი, 19 ოქტომბერი 10:00-12:00

თავმჯდომარე: რამაზ ქურდაძე

✓ **იონან ჩიტორანი**, პროფესორი, პარიზის დიდეროს უნივერსიტეტი, საფრანგეთი; **ჰარიმ კვონი**, პოსტდოქტორანტი, პარიზის დიდეროს უნივერსიტეტი, საფრანგეთი

ქართულ ხმოვალ ბგერათმომდევრობათა ნიმუშები - გაგონება-აღქმის თვალსაზრისით

✓ **რუსუდან ასათიანი**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ; **მარინე ივანიშვილი**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ; **ეთერ სოსელია**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ

როგორ „გამოიყურებოდა“ ადამიანი ქართველურ ენობრივ სივრცეში?

✓ **რამაზ ქურდაძე**, პროფესორი, თსუ; **დარეჯან თვალთვაძე**, პროფესორი, თსუ; **მაია ლომია**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ; **ქეთევან მარგიანი**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ; **სალომე ოშიაძე**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ; **რუსუდან ზექალაშვილი**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ

ნაწილაკებითა და აფიქსებით ნაწარმოებ უარყოფით თვორმათა სემანტიკური ანალიზი ქართველურ ენებში

✓ **ირინა ლობჟანიძე**, ასოცირებული პროფესორი, ილიას სახელწიფო უნივერსიტეტი

ძველი ქართული ენის მორფოლოგიური ანალიზატორი: პრობლემები და პერსპექტივები

## არქეოლოგია

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 202)

ოთხშაბათი, 19 ოქტომბერი 10:00-12:00

თავმჯდომარეები: ანნეგრეტ პლონტკე-ლუნინგი, ვოლტერ კიუნტნერი

- ✓ **ალკივიადის გინალისი**, *ბრემენის უნივერსიტეტი, გერმანია*  
ფაზისის ადგილდებარეობის დადგენა, სანაპირო დასახლების აქტივობები მდ. რიონის დელტაში რკინის ხანიდან ბიზანტიურ ხანამდე
- ✓ **მაჰსა ვეისი**, *ასისტენტ-პროფესორი, აზადის ისლამური უნივერსიტეტი, თეირანი, ირანი*  
აქემენიდური ხელოვნების მენეჯმენტის ასპექტები საქართველოში
- ✓ **რადოსლავ კარასიევიჩ-სციპიორსკი**, *არქეოლოგიის ინსტიტუტი, ვარშავის უნივერსიტეტი; შოთა მამულაძე, ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, გონიო-აფსაროსის მუზეუმ-ნაკრძალი*  
აღრე რომაული აბანოები აფსაროსში (გონიო, აჭარა)
- ✓ **მარიკა მშვილდაძე**, *ასოცირებული პროფესორი, თსუ*  
იბერია ანტიკური სამყაროს კონტექსტში (სვეტიცხოვლის #14 სამარხში აღმოჩენილი ნივთების კვალდაკვალ)
- ✓ **რობერტ უებალაკერი**, *ბუნებისმეტყველებისა და ისტორიის საზოგადოება, ნიუნბერგი, გერმანია*  
თანამშრომლობის ათი წელიწადი

შესვენება (Coffee Break) - 12:00-13:00



## რუსთველი და რუსთველოლოგია

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 107)

ოთხშაბათი, 19 ოქტომბერი 13:00-15:00

თავმჯდომარე: მაკა ელბაქიძე

- ✓ **გასტონ ბუაჩიძე**, *ბრეტანისა და ლუარსიპირეთის ლიტერატურული აკადემიის წევრი (ნანტი) მზიანი ღამე*
- ✓ **ლინ კოფინი**, *მთარგმნელი, აშშ*  
შერკინება ვეტხთან; *ვეფხისტყაოსნის* თარგმანი შაირით
- ✓ **ზაზა ხინთიბიძე**, *ასოცირებული პროფესორი, თსუ*  
*ვეფხისტყაოსნის* ფაბულასა და სიუჟეტთან დაკავშირებული პროლოგისეული სტროფების ახლებურად გააზრებისათვის: „სპარსული“ თუ „ნაპოენი“?
- ✓ **ხეთისო მამისიმედიშვილი**, *ასოცირებული პროფესორი, თსუ*  
*ვეფხისტყაოსნის* დემონოლოგია
- ✓ **ნანა გონჯილაშვილი**, *ასოცირებული პროფესორი, თსუ*  
გზის სიმბოლო და ავთანდილის გზა

## საქართველოს ეკონომიკური და პოლიტიკური პერსპექტივები

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 202)

ოთხშაბათი, 19 ოქტომბერი 13:00-15:00

თავმჯდომარე: რევაზ გაჩეჩილაძე

- ✓ **ვლადიმერ პაპაეა**, *აკადემიკოსი, პროფესორი, თსუ*  
საქართველოს ევროპული და ევრაზიული პერსპექტივის შესახებ
- ✓ **ვეისელ ერდემლი**, *დოქტორანტი, ბირმინგემის უნივერსიტეტი, დიდი ბრიტანეთი*  
იდეოლოგიის კონსტრუირება და კუთვნილება: ქართველების მაგალითი
- ✓ **ნინო ვახანია**, *სოხუმის სახელმწიფო უნივერსიტეტი*  
ეკონომიკური კონცეფცია XIX საუკუნის 50-60-იანი წლების ქართულ კულტურაში
- ✓ **ზაზა ბერიძე**, *დოქტორანტი, ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი*  
საქართველოს როლი სამხრეთ კავკასიის, როგორც ევრაზიის, დერეფნის არსებობაში
- ✓ **რევაზ გაჩეჩილაძე**, *თსუ, პროფესორი*  
ენერგეტიკის პოლიტიკა სამხრეთ კავკასიაში და მის ირგვლივ

## ქართველური ენათმეცნიერება

(თსუ, I კორპუსი, მაყაშვილის დარბ.)

ოთხშაბათი, 19 ოქტომბერი 13:00-15:00

თავმჯდომარე: მარიკა ჭიქია

✓ **მარიკა ჭიქია**, პროფესორი, თსუ

თურქული წარმომავლობის ნასესხობები ქართულში

✓ **ჰარუნ ჩიმქე**, ასისტენტ-პროფესორი, რიზეს რეჯეუ ტაიფ ერდოღანის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, თურქეთი

ქცევის კატეგორია ქართულსა და თურქულში (შეპირისპირებითი ანალიზი სემანტიკური ნიუანსების გათვალისწინებით)

✓ **მერაბ ჩუხუა**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ

ძიებანი ნართული ეპოსიდან

✓ **ელენე გიუნაშვილი**, ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი

საშუალო ირანული ონომასტიკის კვლევის საკითხებისათვის ქართულ სალიტერატურო და ისტორიულ წყაროებში

## ქართულ-საზღვარგარეთული ლიტერატურული ურთიერთობები

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 212)

ოთხშაბათი, 19 ოქტომბერი 13:00-15:00

თავმჯდომარე: ქეთევან ნადარეიშვილი

- ✓ **მაკა ქამუშაძე**, *ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი*  
ქართულ-ბერძნული დიპლომატიური ურთიერთობების ამსახველი დოკუმენტები (XIX ს-ის ბოლო - XX ს-ის ოციანი წლები)
- ✓ **ირინე ჩაჩანიძე**, *ასოკირებული პროფესორი, აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტი*  
ნიკოლაას ვიტსენის ქართველოლოგიური კვლევები
- ✓ **გულ მუქერაძე**, *დოქტორანტი, ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი*  
ქართულ-თურქული ლიტერატურული ურთიერთობები თურქული ენციკლოპედიებისა და ლექსიკონების მიხედვით
- ✓ **მაჰვამ ვაჰედდუსთი**, *ასისტენტ-პროფესორი, ურმიის უნივერსიტეტი, ირანი*  
ქართული ელემენტები სპარსულ სალიტერატურო ტექსტებში

ლანჩი (უცხოელი მონაწილეებისათვის)

15:00-17:00

## შუასაუკუნეების ქართული ლიტერატურა

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 212)

ოთხშაბათი, 19 ოქტომბერი 17:00-19:00

თავმჯდომარე: ლელა ხაჩიძე

✓ ანა ხარანაული, *პროფესორი, თსუ*

ბიბლიის ტექსტის მრავალფეროვნება და ძველი აღთქმის ქართული თარგმანები

✓ კორნელია ჰორნი, *დოქტორი, გერმანია*

ქართულ-სომხური აპოკრიფული სახარება: ახლებური კრიტიკული მიდგომა

✓ ირმა მაკარაძე, *დოქტორანტი, თსუ*

იოანე სინელის *სათნობათა კიბის* ძველი ქართული თარგმანები

✓ თამარ მელიქიძე, *დოქტორანტი, თსუ*

გიორგი ჰამარტლოს *ხრონოგრაფის* ქართული თარგმანის სტრუქტურა

## ქართულ-საზღვარგარეთული ლიტერატურული ურთიერთობები

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 202)

ოთხშაბათი, 19 ოქტომბერი 17:00-19:00

თავმჯდომარე: მანანა ფხაკაძე

✓ მანანა გელაშვილი, *პროფესორი, თსუ*

*მზის ხარების* მხატვრული თავისებურებები და მისი ადექვატური თარგმანის პრობლემა

✓ **ეკატერინე კობახიძე**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ ანტიკური ჰადესის რეცეფციის საკითხი ქართულ მწერლობაში.

✓ **მაია ნაჭყებია**, ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი ქართული თემა ევროპული ბაროკოს ლიტერატურაში: ქეთევან დედოფლის ამბის სლოვაკური რეცეფცია (1701)

✓ **მინდია ცეცხლაძე**, დოქტორანტი, ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი  
შალვა ბაკურაძის პოეზიის მეთვრამეტე-მეოცე საუკუნის დასავლურ პოეზიასთან მიმართების კომპარატიულ-ჰერმენევტიკული გააზრება

## ქართველური ენათმეცნიერება

(თსუ, I კორპუსი, მაყაშვილის დარბ.)

ოთხშაბათი, 19 ოქტომბერი 17:00-19:00

თავმჯდომარე: მაია ბარამიძე

✓ **მარიამ გოღუაძე**, დოქტორანტი, ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი

Verba sentiendi-ს ქართული საზღვარი – ფსიქიკური ზმნების რამდენიმე ასპექტი

✓ **ლევან ფაჩულია**, პროფესორი, სოხუმის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

მეგრულის ექოსებრი კონსტრუქციების ზოგიერთი სპეციფიკური მახასიათებლის შესახებ ტიპოლოგიურ ჩარჩოში

✓ **რუსუდან გერსამია**, ასოცირებული პროფესორი, საქართველოს უნივერსიტეტი; **ნატო ახალაია**, დოქტორანტი, თსუ  
აღსა-, ელსა- ზმინისინთა სემანტიკური კომპონენტები მეგრულ-  
ლაზურში.

✓ **მაია ბარამიძე**, ასოცირებული პროფესორი, ბათუმის შოთა  
რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი  
პირდაპირი ნათქვამისა და ავტორისეული სიტყვების  
ურთიერთმიმართებისათვის ქართულში.

### ახალი და უახლესი ქართული ლიტერატურა

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 107)

ოთხშაბათი, 19 ოქტომბერი 17:00-19:00

თავმჯდომარე: ლუიჯი მაგაროტო

✓ **რუსუდან ბურჯანაძე**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ  
ქართველი მწერლები ადამიანის უფლებების დასაცავად

✓ **ავთანდილ ნიკოლეიშვილი**, პროფესორი, აკაკი წერეთლის  
სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტი  
სულეიმან ინოლლუ (ინაშვილი) - თურქეთში მოღვაწე უცნობი  
ქართველი პოეტი

✓ **დალი ბეთხოშვილი**, ასოცირებული პროფესორი, სამცხე-  
ჯავახეთის სახელმწიფო უნივერსიტეტი  
ღვთაებრივი სიყვარულის გააზრება აკაკი წერეთლის პოეზიაში

✓ **კახაბერ ლორია**, პროფესორი, თსუ  
უახლესი ქართული ლიტერატურის სათავეებთან

## ხუთშაბათი, 20 ოქტომბერი

ივანე ჯავახიშვილი და ქართული ისტორიოგრაფია

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 107)

ხუთშაბათი, 20 ოქტომბერი 10:00-12:00

თავმჯდომარე: შოთა ვადაჭკორია

✓ **მანუჩარ გუნცაძე**, *კ. კეკელიძის სახელობის ხელოვნებათა  
ეროვნული ცენტრი*

სამხრეთ კავკასიის დემოკრატიული რესპუბლიკების  
პოლიტიკური სისტემა (1918-1921)

✓ **შოთა ვადაჭკორია**, *პროფესორი, თსუ*

ევროპის ქვეყნები და საბჭოთა რუსეთთან საქართველოს  
დამარცხების განმაპირობებელი ფაქტორები (1921 წლის  
თებერვალ-მარტი)

✓ **თამარ ჭუმბურიძე**, *ასისტენტ-პროფესორი, თსუ*

მ. თარხნიშვილისა და ი. ასფალგის თანამშრომლობა  
(მათი პირადი წერილების მიხედვით)

✓ **ნათელა ფოთხაძე**, *საერო აკადემია „ფაზისის“ აკადემიკოსი*

პროფესორ დრ. კარააჯლის 2013 წელს გამოქვეყნებული  
სამეცნიერო წიგნის მონაცემები - საქართველოსთან  
მიმართებით



## ქართველური ენათმეცნიერება

(თსუ, I კორპუსი, მაყაშვილის ღარბ.)

ხუთშაბათი, 20 ოქტომბერი 10:00-12:00

თავმჯდომარე: მანანა თანდაშვილი

✓ **ალექსანდრე როსტოვცევ-პოპიელი,** *მინცის იოჰანეს გუტენბერგის უნივერსიტეტი, გერმანია*

ზმნისწინთა ტიპოლოგიური ანალიზი ქართველურ ენებში  
ლინგვისტური პერსპექტივიდან

✓ **რუსუდან სალინაძე,** *პროფესორი, აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტი*

სტანდარტული ენა და ცვლილებები თანამედროვე ქართულ  
სამეტყველო კონტექსტში

✓ **მედია სალიანი,** *არნ. ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, თსუ*

ზმნისწინისა და ფონოსემანტიკური ზმნური ფუძის მიმართების  
საკუთხისათვის ანშელოში სვანური მასალის მიხედვით

✓ **ნინო ხახიაშვილი,** *ფილოლოგიის აკადემიური დოქტორი*  
ვაზ-თან დაკავშირებული სიტყვა-თქმანი ქართულში

## შუასაუკუნეების ქართული ლიტერატურა

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 203)

ხუთშაბათი, 20 ოქტომბერი 10:00-12:00

თავმჯდომარე: ნესტან სულავა

- ✓ ქეთევან ტატიშვილი, *კორნელი კეკელიძის სახელობის ხელნაწერთა ეროვნული ცენტრი*  
ქართველი წმინდანები XVIII საუკუნის ერთ ლიტურგიკულ კრებულში
- ✓ თამთა გრიგოლია, *ასისტენტ-პროფესორი, თსუ*  
ჯვარცმის ღვთისმშობლისეული აღქმა შუა საუკუნეების ქართველ ჰიმნოგრაფებთან და თეოფანე გრაფტოსთან
- ✓ ქეთევან მამასახლისი, *ფილოლოგიის დოქტორი*  
*წმ. მაკარი მეგვიპტელის ცხოვრების ძველი ქართული თარგმანი*
- ✓ სოფიო გულიაშვილი, *დოქტორანტი, თსუ*  
ქართული აგიოგრაფიული თხზულებების ახალი რუსული თარგმანები

## ქართულ-საზღვარგარეთული ლიტერატურული ურთიერთობები

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 201)

ხუთშაბათი, 20 ოქტომბერი 10:00-12:00

თავმჯდომარე: ნანა ტონია

- ✓ ნანი ხელაია, ასოცირებული პროფესორი, თბილისის სახელმწიფო სამედიცინო უნივერსიტეტი  
ჰუმორული პათოლოგიის თეორია - ევროპული აზროვნების ნიშუში ქართულ მედიცინაში
- ✓ ნანა ტონია, ასოცირებული პროფესორი, თსუ  
ქიბერების მარულა (ფანტასმაგორია, მითის კულტი და ანტიკურობა ვალერიან გაფრინდაშვილის შემოქმედებაში)
- ✓ ქეთევან გარდაუხაძე, ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი  
ჰეროდოტეს ზოგიერთი საკამათო ცნობა კავკასიის შესახებ
- ✓ ვალერი ასათიანი, პროფესორი, თსუ  
ანტიკურობა და ძველი ქართული კულტურა

## შესვენება (Coffee Break)

12:00-13:00

## ივანე ჯავახიშვილი და ქართული ისტორიოგრაფია

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 107)

ხუთშაბათი, 20 ოქტომბერი 13:00-15:00

თავმჯდომარე: თედო ღუნდუა

### ✓ თედო ღუნდუა, პროფესორი, თსუ

სამონეტო საქმე საქართველოში (ზოგადი მიმოხილვა - ქართული ნუმიზმატიკის ინგლისურ-ქართული ონლაინ-კატალოგის პრეზენტაცია)

### ✓ შიროტაკე მადეა, ასოცირებული პროფესორი, ტოკიოს

მეტროპოლიტენ უნივერსიტეტი

ბარათაშვილების მოღვაწეობა სეფიანთა ირანში და მისი ისტორიული მნიშვნელობა

### ✓ გიორგი მაჭარაშვილი, ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი,

გ. წერეთლის სახელობის აღმოსავლეთმცოდნეობის ინსტიტუტი

ხალხური სიტყვიერება და ქართული ეროვნული იდენტობის კვლევა

### ✓ რუსუდან ნიშნიანიძე, ასოცირებული პროფესორი, თსუ

ივანე ჯავახიშვილი ქართული ემიგრანტული დოკუმენტური პროზის ფურცლებზე

## ქართველური ენათმეცნიერება

(თსუ, I კორპუსი, მაყაშვილის დარბ.)

ხუთშაბათი, 20 ოქტომბერი 13:00-15:00

თავმჯდომარე: მედეა სალლიანი

- ✓ **მანანა თანდაშვილი**, პროფესორი, ფრანკფურტის გოეთეს სახელობის უნივერსიტეტი, გერმანია  
ქართული პოლიტიკური კორპუსი
- ✓ **მარინე კაკაჩია**, ასოცირებული პროფესორი, სოხუმის სახელმწიფო უნივერსიტეტი; **ქეთევან მარგიანი**, ასოცირებული პროფესორი, სოხუმის სახელმწიფო უნივერსიტეტი; **მარინა ჭლარკავა**, სოხუმის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, არნ. ჩიქობავას ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, თსუ  
სუპლემენტური ზმნები ქართველურში
- ✓ **ნონა ქეცბაია**, ასისტენტ-პროფესორი, სოხუმის სახელმწიფო უნივერსიტეტი  
სამშენებლო იარაღთა აღმნიშვნელი ლექსიკისათვის მეგრულში
- ✓ **ჯულეტა ძაძუა**, ასოცირებული პროფესორი, სოხუმის სახელმწიფო უნივერსიტეტი  
გალეღ სტუდენტთა მეტყველების ხარვეზები

## ქართული ფილოსოფიის ისტორია

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 201)

ხუთშაბათი, 20 ოქტომბერი 13:00-15:00

თავმჯდომარე: დემურ ჯალაღონია

- ✓ **ანასტასია ზაქარიაძე**, *ასოცირებული პროფესორი, თსუ*  
აღმოსავლური რენესანსის პარადიგმის ძიება ანთიმოზ ივერიელის შემოქმედების კონტექსტში
- ✓ **ირმა ბაგრატიონი**, *ასისტენტ-პროფესორი, ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი*  
ევროპული კულტურის ისტორიული ტიპები კონსტანტინე კაპანელის ფილოსოფიაში
- ✓ **ვალერიან რამიშვილი**, *პროფესორი, თსუ*  
ანთიმოზ ივერიელი და გაბრიელ ეპისკოპოსი (ქიქოძე)  
ქართულ-ევროპული სააზროვნო დიალოგის უცნობი ფურცლები
- ✓ **ირაკლი ბრაჭული**, *ასოცირებული პროფესორი, თსუ*  
ვეფხისტყაოსნის ესქატოლოგია
- ✓ **დემურ ჯალაღონია**, *პროფესორი, თსუ*  
აღამიანის ფენომენი აღმოსავლურ-დასავლურ რენესანსულ დისკურსში

## ახალი და უახლესი ქართული ლიტერატურა

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 203)

ხუთშაბათი, 20 ოქტომბერი 13:00-15:00

თავმჯდომარე: ავთანდილ ნიკოლეიშვილი

✓ **ლუიჯი მაგაროტო**, პროფესორი, ვენეციის სახელმწიფო უნივერსიტეტი კა' ფოსკარი

სამშობლო ნიკოლოზ ბარათაშვილისა და ჭაკოძო ლეოპარდის პოეტურ შემოქმედებაში

✓ **გურამ ბახტაძე**, ასოცირებული პროფესორი, ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

ილია ჭავჭავაძის კონცეპტუალური დიალოგები ევროპულ და მშობლიურ მწერლობასთან

✓ **ირმა რატიანი**, პროფესორი, თსუ; **გუბაზ ლეთოდიანი**, დოქტორანტი, თსუ; **არჩილ წერედიანი**, დოქტორანტი, თსუ  
ბურჟუა მე-19 საუკუნის ქართულ დრამატურგიაში

ლანჩი (უცხოელი მონაწილეებისათვის)

15:00-17:00

## ახალი და უახლესი ქართული ლიტერატურა

(თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია 203)

ხუთშაბათი, 20 ოქტომბერი 17:00-19:00

თავმჯდომარე: თამარ პაიჭაძე

✓ **თამარ ციციშვილი**, ფილოლოგიის დოქტორი; ირინე მოღებაძე, ფილოლოგიის დოქტორი

ქართული ლიტერატურის ისტორიის ვახტანგ კოტეტიშვილისეული პარადიგმა

✓ **ეკა ვარდოშვილი**, ასოცირებული პროფესორი, თსუ „ნაპოლეონის ციკლის“ ლექსები ევროპულ და ქართულ პოეზიაში

✓ **ინგა მილორავა**, ასისტენტ-პროფესორი, თსუ “მინდიას რკალი” (მიტოსური სახის სამი ინტერპრეტაცია მხატვრულ ტექსტში)

✓ **ლევან ბებურიშვილი**, დოქტორანტი, თსუ ვაჟა-ფშაველას ქრისტოლოგიური მსოფლმეგრძნების ერთი ასპექტი



## პარასკევი, 21 ოქტომბერი

პლენარული სხდომა - 11:00

(თსუ, I კორპუსი, სააქტო დარბაზი)

*ელგუჯა ხინთიბიძე, აკადემიკოსი, პროფესორი, თსუ*  
ქართველოლოგიის მნიშვნელოვანი სახლენი:  
*ვეფხისტყაოსანი* - შექსპირის ერთი ლიტერატურული ნყარო

სიმპოზიუმის დახურვა - 12:00

სექციის ხელმძღვანელთა ინფორმაცია  
სურვილები და პერსპექტივა

**Coffee Break**

13:00

ექსკურსია საქართველოს მუზეუმსა და ეროვნულ გალერეაში  
(უცხოელ მონაწილეთათვის)

*შეხვედრა:* თსუ, I კორპ. ფოიე - 14:00

ალაფურშეტი - 17:00

## შაბათი, 22 ოქტომბერი

ექსკურსია ქალაქგარეთ (მცხეთა, გრაკლიანი, უფლისციხე)  
უცხოელ მონაწილეთათვის

*შეხვედრა:* თსუ I კორპ. ფოიე - 11:00

გამოსამშვიდობებელი ბანკეტი (უცხოელ მონაწილეთათვის)

**VII International Symposium on  
Kartvelian Studies**

*Georgia in the Context of European Civilisation*

## **Monday 17 October**

Registration of the Participants 10.00 – 12.00

(TSU, Building I, Foyer)

Opening of the Symposium 12.00

(TSU, Assembly Hall)

## **Plenary Sessions**

### **Session I**

Monday 17 October 13.00

(TSU, Assembly Hall)

### **Session II**

Friday 21 October 11.00

(TSU, Building I, Assembly Hall)

## **Sections:**

### **Rustaveli and Rustvelian Studies**

Moderators:

Elguja Khintibidze, Bert Beynen

17 October 17:00-19:00 206/I

18 October 10:00-12:00 Makashvili Reading Hall

19 October 13:00-15:00 107/I

### **Ivane Javakhishvili and Georgian Historiography**

Moderators:

Tedo Dundua, Levan Gordeziani

17 October 17:00-19:00 216/I

18 October 13:00-15:00, 107/I; 17:00-19:00 107/I

19 October 10:00-12:00 107/I

20 October 10:00-12:00, 107/I; 13:00-15:00 107/I

## **Kartvelian Linguistics**

Moderators:

Ramaz Kurdadze, Reuven Enoch, Yasuhiro Kojima

17 October 17:00-19:00 Makashvili Reading Hall

18 October 10:00-12:00, 107/I; 13:00-15:00 Makashvili Reading Hall

19 October 10:00-12:00 Makashvili Reading Hall; 13:00-15:00 Makashvili Reading Hall; 17:00-19:00 Makashvili Reading Hall

20 October 10:00-12:00 Makashvili Reading Hall; 13:00-15:00 Makashvili Reading Hall

## **Medieval Georgian Literature**

Moderators:

Ana Kharanauli, Nestan Sulava, Bernard Outtier

18 October 17:00-19:00 212/I

19 October 10:00-12:00, 212/I; 17:00-19:00 212/I

20 October 10:00-12:00 203/I

## **Georgian Literature of the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> Century**

Moderators:

Kakhaber Loria, Avtandil Nikoleishvili, Luigi Magarotto

18 October 10:00-12:00 202/I

19 October 17:00-19:00 107/I

20 October 13:00-15:00, 203/I; 17:00-19:00 203/I

## **Georgian-Foreign Literary and Cultural Contacts**

Moderators:

Rismag Gordeziani, Valeri Asatiani

18 October 13:00-15:00, 202/I; 17:00-19:00 202/I

19 October 13:00-15:00, 212/I; 17:00-19:00 202/I

20 October 10:00-12:00 201/I

## **Archeology**

Moderator:

Vakhtang Licheli

17 October 17:00-19:00 214/I

19 October 10:00-12:00 202/I

## **Economic and Political Prospects of Georgia**

Moderators:

Vladimer Papava, Revaz Gachechiladze

19 October 13:00-15:00 202/I

## **Folklore**

Moderator:

Ketevan Sikharulidze

18 October 10:00-12:00 212/I

## **Ethnology**

Moderator:

Ketevan Khutsishvili

18 October 13:00-15:00 212/I

## **The History of Georgian Philosophy**

Moderator:

Demur Jalaghonia

20 October 13:00-15:00 201/I

## **Georgian Art**

Moderator:

Nino Silagadze

18 October 17:00-19:00 Makashvili Reading Hall

## **Monday 17 October**

Registration of the participants 10.00 – 12.00  
(TSU, Building I, Foyer)

Opening of the Symposium 12.00  
Greetings  
(TSU, Assembly Hall)

**Plenary Session 13:00**  
(TSU, Assembly Hall)

**Thomas V. Gamkrelidze**, Academician, Professor, TSU  
Georgia: Europe or Asia?

**Vakhtang Licheli**, Professor, TSU  
The Great Novelties of Georgian Studies:  
Grakliani – from the Graves to the Scripts

**Coffee Break**  
**15:00-17:00**

## Sessions

### **Rustaveli and Rustvelian Studies**

(TSU, Building I, Room 206)

Mon. 17 October - 17.00-19.00

Chair: Elguja Khintibidze

✓ **Vakhtang Imnaishvili**, *Professor-Emeritus, TSU*

On Specification of One Passage from *Vepkhistqaosani*

✓ **Bert Beynen**, *Temple University, Philadelphia, USA*

The Lion-Leopard Fight in Shota Rustaveli's *The Man in the Panther Skin*

✓ **Innes Merabishvili**, *Professor, TSU*

Towards the Interpretation of one Stanza from Shota Rustaveli's *The Knight in the Panther Skin*

✓ **Badri Gorgiladze**, *Associate Professor, Georgian Technical University*

Notion of Creative Cryptography and *The Knight in the Panther's Skin*

### **Ivane Javakhishvili and Georgian Historiography**

(TSU, Building I, Room 216)

Mon. 17 October - 17.00-19.00

Chair: Levan Gordeziani

✓ **Levan Gordeziani**, *Professor, TSU*

To the Interpretation of Ethnonyms Designating Georgians in Ancient Near Eastern and Classical Texts

✓ **Konstantine Lerner**, *Professor, The Hebrew University of Jerusalem, Israel*

K'art'los - a city dweller

✓ **Nino Tortladze**, *Ph.D Student, Ilia State University*

On Identification of the Term "Arian Kartli"

✓ **Louis Benjamin Maltese**, *Graduate Student, Boston College, USA*

Roman Georgia in Late Antiquity: Exiles and Early Christianity

## **Archeology**

(TSU, Building I, Room 214 )

Mon. 17 October – 17.00-19.00

Chair: Vakhtang Licheli, Guram Grigolia

- ✓ **Zviad Kvitsiani**, *Professor, TSU*

Svaneti and External World

- ✓ **Sandra Heinsch-Kuntner, Walter Kuntner**, *Innsbruck University, Austria*

A reassessment of the stratigraphy of Khovle Gora

- ✓ **Annegret Plontke-Luening**, *Friedrich Schiller niversity, Jena, Germany*

New researches at Lesale in Colchis

- ✓ **Amiran Kakhidze**, *Batumi Archaeological Museum*

Bronze Age metallurgy in Georgia (Adjara)

- ✓ **Nino Dzneladze**, *Batumi Archaeological Museum*

Inscription Dedicated to Zeus from the Pichvnari Hellenistic

Cemetery

## **Kartvelian Linguistics**

(TSU, Building I, Makashvili Reading Hall)

Mon. 17 October – 17.00-19.00

Chair: Reuven Enoch

- ✓ **Reuven Enoch**, *Ariel University, Israel*

One additional form of passive in Georgian Language, Passive of Regulation, according to the speech of Georgian Jews

- ✓ **Salome Omiadze**, *Associate Professor, TSU*

Dominant Signs of the Concept „Europe“ In Georgian Linguoculture

- ✓ **Natela Phartenadze**, *Associate Professor, Batumi Shota Rustaveli State University*

Linguistic Aspect of Advertisement Texts

- ✓ **Lela Tsikhelashvili**, *Associate Professor, TSU*

On One Causative Form Attested in the *Khanmeti* Text of the *Martyrdom of Saint Christina* (5<sup>th</sup> c.)



**Lunch for the Foreign Participants**  
**19.00-20.00**

**Tuesday 18 October**

**Rustaveli and Rustvelian Studies**

(TSU, Building I, Makashvili Reading Hall)

Tu. 18 October – 10.00-12.00

Chair: Nana Gonjilashvili

- ✓ **Maka Elbakidze**, *Associate Professor, TSU*  
On the Relationship of Medieval and Renaissance Aesthetic Categories (Beauty)
- ✓ **Naira Bepievi**, *Doctor of Philology*  
*Knight in the Panther Skin* in Ossetic Language: Translation and Folklore Versions of the Poem
- ✓ **Mariam Marjanishvili**, *Doctor of Philology*  
*The Knight in the Panther's skin* in Emigrants' Scientific Research
- ✓ **Ia Grigalashvili**, *Doctor of Philology*  
About An Unknown Word Explanation in *The Knight in the Panther's Skin*
- ✓ **Shorena bolkvadze**, *Ph.D student, Batumi Shota Rustaveli State University*  
Rustaveli Matrix Infatuation

**Folklore**

(TSU, Building I, Room 212)

Tu. 18 October – 10.00-12.00

Chair: Ketevan Sikharulidze

- ✓ **Tamara Dragadze**, *Professor, London, UK;*  
**Lia Melikishvili**, *Corresponding Member of the Georgian National Academy of Sciences*  
Georgian Kinship Structures and *The Knight in the Panther's Skin*

✓ **Elguja Makaradze**, Associate Professor, Batumi Shota Rustaveli State University

The Oral Tradition of a Modern City

✓ **Tristan Makhuri**, Associate Professor, TSU

The Tradition of Performing *Kaphia* in Life and on the Internet Space

✓ **Ketevan Sikharulidze**, Associate Professor, TSU

Issues of Kartvelian Studies in the Russian Periodicals of the 19<sup>th</sup> Century

### **Kartvelian Linguistics**

(TSU, Building I, Room 107)

Tu. 18 October – 10.00-12.00

Chair: Yasuhiro Kojima

✓ **Yasuhiro Kojima**, Tokyo University of Foreign Studies, Japan

Mood and Conjunctions of Complement Clauses in Georgian

✓ **Lia Kiknadze**, Ph.D, K. Kekelidze National Centre of Manuscripts

Vasil Chiladze – Newly Discovered Name in the Georgian

Lexicography

✓ **Medea Sagliani, Nato Shavreshiani, Lela Giglemiani**, Arn.

Chikobava Institute of Linguistics, TSU

On Vowel Complexes of the Simple and Compound Elision

Constructions in Svan

✓ **Manana Chachanidze**, Doctor of Philology; **Nata Razmadze**, MA

in Philology; **Natia Poniava**, Ph.D Student, TSU

Lexemes „მეგობარი“ (a friend) and „საყვარელი“ (favourite; a mistress)

in the Modern Lexical Paradigmatic System

## **Georgian Literature of the 19th and 20th Century**

(TSU, Building I, Room 202)

Tu. 18 October – 10.00-12.00

Chair: Kakha Loria

**Tamar Paichadze**, *Associate Professor, TSU*

Dualistic Theories in Georgian Symbolist Tropology

**Tinatini Tushabramishvili**, *Assistant Professor, Iakob Gogebashvili Telavi State University*

Assessment of the Own Creations by Grigol Robakidze

**Manana Kvachantiradze**, *Doctor of Philological Sciences, Professor*

Kinevial Experience in Georgian Culture (The Literary Order of the “Blue Horns”)

**Nestan Kutivadze**, *Professor, Akaki Tsereteli State University*

Maupassant's Motives in the Georgian Prose on the Boundary of the XIX-XX Centuries (Aragvispireli, Javakhishvili)

### **Coffee Break 12:00-13:00**

#### **Ivane Javakhishvili and Georgian Historiography**

(TSU, Building I, Room 107)

Tu. 18 October – 13.00-15.00

Chair: Alexander Boshishvili

✓ **Leri Tavadze**, *Assistant Professor, TSU*

The Title of Protostrator in Byzantium and Georgia

✓ **Tamar Farchukidze**, *Doctor of History*

First Georgian Educational Symbols - XI Century European Innovation

✓ **Alexander Boshishvili**, *Assistant Professor, TSU*

Nikhakhi Fortress – Guardian of the Road Leading from Speri to Tao

✓ **Jaba Samushia**, *Professor, TSU*; **Merab Dzneladze**, *Professor*

History of Tbilisi according to new archaeological discoveries

- ✓ **M. B. Bibikov**, *Professor, Lomonosov Moscow State University, Russia*  
“Iberica” in the Athonite Tradition (The Athoniade by Jakob Neascitiot)

### **Georgian- Foreign Literary and Cultural Contacts**

(TSU, Building I, Room 202)

Tu. 18 October – 13.00-15.00

Chair: Valeri Asatiani

- ✓ **Rismag Gordeziani**, *Academician, Professor, TSU*  
On the Origin of the Cult of Dionysus
- ✓ **Darejan Menabde**, *Doctor of Philological Sciences*  
Georgian Travel Literature in the Context of Europeanism
- ✓ **Ludmila Grytsyk**, *Taras Shevchenko Kyiv National University, Ukraine*  
Ukrainian Kartvelology in the XX-XXI century: evolution, directions in research, problems
- ✓ **Nino Popiashvili**, *Doctor of Philology*  
Georgian National Literary Law in Western Researches

### **Ethnology**

(TSU, Building I, Room 212)

Tu. 18 October – 13.00-15.00

Chair: Roland Topchishvili

- ✓ **Roland Topchishvili**, *Professor, TSU*  
Area of Settlement of Ethnic Georgians in Black Sea Region of Republic of Turkey
- ✓ **Rozeta Gujejiani**, *Associate Professor, TSU*  
The Representation of History - St King Tamar and the Main Motives of the Traditional Georgian Life
- ✓ **Ketevan Khutsishvili**, *Associate Professor, TSU*  
Popular Religiosity or Hybrid Christianity: the Case of Lomisoba Fest

## **Kartvelian Linguistics**

(TSU, Building I, Makashvili Reading Hall)

Tu. 18 October – 13.00-15.00

Chair: Tinatin Margalitadze

- ✓ **Tinatin Margalitadze**, *Professor, TSU*; **Marika Odzeli**, *Professor, TSU*  
Lexicographic Activities of Marjory Wardrop
- ✓ **Nana Loladze**, *Ph.D*  
Spatial and Temporal Relationships Denoting Prepositions' Semantic Functions in Georgian
- ✓ **Nino Doborjginidze**, **Tamar Kalkhitashvili**, *Ilia State University*  
The Epigraphic Corpus of Georgia
- ✓ **Nino Chumburidze**, **Mariam Kikonishvili**, *Arn. Chikobava Institute of Linguistics, TSU*  
Peculiarities of Diminutive Names in Georgian

## **Lunch for the Foreign Participants**

**15:00-17:00**

## **Ivane Javakhishvili and Georgian Historiography**

(TSU, Building I, Room 107)

Tu. 18 October – 17.00-19.00

Chair: Nana Gelashvili

- ✓ **Nana Gelashvili**, *Professor, TSU*  
Relations of Eastern Georgian Kings with the Government of Safavid Iran (First half of the 17<sup>th</sup> century)
- ✓ **Apolon Tabuashvili**, *Associate Professor, TSU*; **Mamuka Qapianidze**, *Ph.D in History*  
Materials for History of Artillery Engineering in the 18<sup>th</sup> Century Georgia

- ✓ **Gaga Shurgaia**, *Ph.D, Ca' Foscari University of Venice*  
The Martyred Metropolitan. Anthimos the Iberian (Antim Ivireanul; † 1716) in Contemporaneous sources of history
- ✓ **Zurab Targamadze**, *Ph.D student, TSU*  
Georgian Historical Writing in the Eighteenth Century and Examples of its Learning

### **Georgian-Foreign Literary and Cultural Contacts**

(TSU, Building I, Room 202)

Tu. 18 October - 17.00-19.00

Chair: Rismag Gordeziani

- ✓ **David Kolbaia**, *University of Warsaw, Poland*; **Paprocki Henryk**  
*Orthodox Theological Seminary in Warsaw, Poland*  
About Several Aspects of Grigol Peradze's Kartvelian Work at the University of Warsaw
- ✓ **Manana Pkhakadze**, *Associate Professor, TSU*  
Georgian Women in European Sources
- ✓ **Inga adamia**, *Ph.D*  
The Parallels of the Myth about Hero and Leander
- ✓ **Mariam Chkhartishvili**, *Professor, TSU*  
Conceptualization of 'West' in Georgian Environment
- ✓ **Ketevan Nadareishvili**, *Associate Professor, TSU*  
The Ancient Representations of Kartvelian Tribes in European Identity Discourse

## Medieval Georgian Literature

(TSU, Building I, Room 212)

Tu. 18 October – 17.00-19.00

Chair: Ana Kharanauli

✓ **Bernard Outtier**, *Visiting Professor, Universidad San Damasco, Madrid, Spain*

Some Unknown Georgian Pages in Europe and Elsewhere

✓ **Damana Melikishvili**, *Professor-Emeritus, TSU*

Diplomatic and Facsimile Edition of the H-1337 Codex of Ioane Petritsi's Commented Translation of Proclus Diadochus' Treatise *Elements of Theology*

✓ **Maia Raphava**, *Professor, Head of Scientific Board, K. Kekelidze National Center of Manuscripts*

On the Structural Peculiarities between the Armenian Translation of Proclus Diadochus's Work *Elements of Theology* and the Original Georgian Version of the Ioane Petritsi's *Explanations*

## Georgian Art

(TSU, Building I, Makashvili Reading Hall)

Tu. 18 October – 17.00-19.00

Chair: Nino Silagadze

✓ **Nino Kavtaria**, *Korneli Kekelidze National Center of Manuscripts*  
Artistic Traditions in the Decoration of Greco-Georgian Liturgical Collection (разнояз. 0.I.58)

✓ **Nino Silagadze**, *Associate Professor, TSU*  
Composition of Theophania on the Façades of the 10<sup>th</sup>-11<sup>th</sup> Centuries Georgian Churches

✓ **Tamar Tsagareli**, *Associate Professor, Shota Rustaveli Theatre and Film Georgian State University*  
Theatre Globalization and Localization (Georgian Theater in the Context of European Civilization)

- ✓ **Lela Tsiphuria**, *Assistant-Professor, TSU*  
Mikhail Tumanishvili and Establishing of European Theatrical Model in Georgia
- ✓ **David Maziashvili**, *Associate Professor, TSU*  
Robert Sturua's Interpretation of Shakespeare's Julius Caesar at Rustaveli State Drama Theatre

## Wednesday 19 October

### **Ivane Javakhishvili and Georgian Historiography**

(TSU, Building I, Room 107)

Wed. 19 October - 10.00-12.00

Chair: Leri Tavadze

- ✓ **Klaudia Ordzowialy**, *Ph.D student, Jagiellonian University, Cracow, Poland*  
“Land of Simple Hearts and Hospitality...” Georgian History and Culture in the Works of Polish Romantic Exiles Living in the Caucasus in the First Half of the 19<sup>th</sup> Century
- ✓ **Ana Managadze**, *Ph.D. Student, TSU*  
Georgians in Service of Russian Empire (According to European Sources)
- ✓ **Dali Kandelaki**, *Professor, TSU*  
Georgia through the Eyes of XIX Century Europeans (According to the “General Encyclopedia of Science and Arts”)
- ✓ **Otar Nikoleishvili**, *Associated Professor, Akaki Tsereteli State University*  
John Frederick Baddeley about the Russian Colonial Policy in Georgia in the First Decade of the XIX Century



## **Medieval Georgian Literature**

(TSU, Building I, Room 212)

Wed. 19 October – 10.00-12.00

Chair: Ketevan Tatishvili

- ✓ **Liana Basheleishvili**, Lomonosov Moscow State University, Russia  
The Model of Early Hesychasm in Ancient Georgian Hagiography
- ✓ **Lela Khachidze**, Associate Professor, TSU  
Stephen the First Martyr and Georgian Christian Culture
- ✓ **Eka Dughashvili**, Doctor of Philology, K. Kekelidze National  
Centre of Manuscripts  
Georgian-Greek Manuscript (O.I.58) of Saint- Petersburg Collection:  
Tradition and Innovation
- ✓ **Nestan Sulava**, Associate Professor, TSU; Professor, Samtskhe-  
Javakheti State University  
Religious and State Vision of Saint Grigol Khandzteli

## **Kartvelian Linguistics**

(TSU, Building I, Makashvili Reading Hall)

Wed. 19 October – 10.00-12.00

Chair: Ramaz Kudadze

- ✓ **Ioana Chitoran**, *Professor, Université Paris Diderot, France*; **Harim Kwon**, *Postdoctorate, Université Paris Diderot, France*  
Patterns of Coproduction in Georgian Stop Sequences – Insights from Perception
- ✓ **Rusudan Asatiani**, *Associate Professor, TSU*; **Marine Ivanishvili**, *Associate Professor, TSU*; **Ether Soselia**, *Associate Professor, TSU*  
What did a Human Being “Look Like” in the Kartvelian Linguistic Space?
- ✓ **Ramaz Kurdadze**, *Professor, TSU*; **Darejan Tvaltvadze**, *Professor, TSU*; **Salome Omiadze**, *Associate Professor, TSU*; **Rusudan Zekalashvili**,

Associate Professor, TSU; **Maia Lomia**, Associate Professor, TSU; **Ketevan Margiani**, Associate Professor, TSU

Semantic Analysis of Negative Forms Created by Particles and Affixes in Kartvelian Languages

✓ **Irina Lobzhanidze**, Associate Professor, Ilia State University  
Morphological Analyzer of Old Georgian Language: Problems and Perspectives

### **Archeology**

(TSU, Building I, Room 202)

Wed. 19 October – 10.00-12.00

Chairs: Annegret Plontke Luening, Walter Kuntner

- ✓ **Alkiviadis Ginalis**, Ph.D, University of Bremen, Germany  
Coastal Settlement Activities in the Rioni River Delta from the Iron Age to the Locating Phasis Byzantine Era.
- ✓ **Mahsa Veisi**, Assistant Professor, Islamic Azad University, Tehran, Iran  
Aspects of Achaemenian Artistic Management in Georgia.
- ✓ **Radosław Karasiewicz-Szczypiorski**, Institute of Archaeology, University of Warsaw, Poland; **Shota Mamuladze**, Batumi Shota Rustaveli State University; Gonio-Apsarus Museum and Sanctuary  
Early Roman Baths in Apsaros (Gonio, Ajara).
- ✓ **Marika Mshvildadze**, Associate Professor, TSU  
Iberia within the Context of the Antique World  
(Tracing the Artifacts Uncovered in the Tomb №14 in Svetitskhoveli)
- ✓ **Robert Ubalaker**, Naturhistorische Gesellschaft, Nuernberg, Germany  
10 Years of Cooperation.

**Coffee Break**

**12:00-13:00**

## **Rustaveli and Rustvelian Studies**

(TSU, Building I, Room 107)

Wed. 19 October – 13.00-15.00

Chair: Maka Elbakidze

- ✓ **Gaston Bouatchidze**, *Académie littéraire de Bretagne et des Pays de la Loire*  
Sunny Night
- ✓ **Lyn Coffin**, *Translator, USA*  
Wrestling with the Panther, Translating The Knight in Shairi
- ✓ **Zaza Khintibidze**, *Associate Professor, TSU*  
Towards a Novel Interpretation of Stanzas from the Prologue to *The Man in the Panther Skin* Dealing with the Story and Plot: “Persian” or “Found”?
- ✓ **Kvtiso Mamisimedishvili**, *Associate Professor, TSU*  
Demonology in *The Knight in the Panther’s Skin*
- ✓ **Nana Gonjilashvili**, *Associate Professor, TSU*  
Symbol of the Way and Avtandil’s Way

## **Economic and Political Prospects of Georgia**

(TSU, Building I, Room 202)

Wed. 19 October – 13.00-15.00

Chair: Revaz Gachechiladze

- ✓ **Vladimer Papava**, *Academician, Professor, TSU*  
On the European and Eurasian Perspectives of Georgia
- ✓ **Veysel Erdemli**, *Ph.D Student, University of Birmingham, UK* Identity Construction and Belonging: The Case of Georgian Associations
- ✓ **Vakhania Nino**, *Associate Professor, Sokhumi State University*  
The Economical Concept in Georgian Culture in the 50-60s of the 19<sup>th</sup> Century

✓ **Zaza Beridze**, *Ph.D Student, Batumi Shota Rustaveli State*

*University*

The Role of Georgia in the Existence of Corridor in the South  
Caucasus as Eurasia

✓ **Revaz Gachechiladze**, *Professor, TSU*

Politics of Energy in and around the South Caucasus

### **Kartvelian Linguistics**

(TSU, Building I, Makashvili Reading Hall)

Wed. 19 October – 13.00-15.00

Chair: Marika Jikia

✓ **Marika Jikia**, *Professor, TSU*

The Borrowings of Turkic Origin in Georgian

✓ **Harun Chimke**, *Assistant Professor, Recep Tayyip Erdogan University,*  
*Turkey*

Categories of Version in Georgian and Turkish Languages  
(Comparative Analysis of Semantic Nuances)

✓ **Merab Chukhua**, *Associate Professor, TSU*

Studies in Nart Saga

✓ **Helen Giunashvili**, *Ph.D*

On the Study of Middle Iranian Onomastics in Georgian Literary  
and Historic Records

### **Georgian-Foreign Literary and Cultural Contacts**

(TSU, Building I, Room 212)

Wed. 19 October – 13.00-15.00

Chair: Ketevan Nadareishvili

✓ **Maka Kamushadze**, *Ph.D*

Archival Documents Representing Georgian-Greek Diplomatic  
Relations (The End of XIX Century - 20th of XX Century)

✓ **Irine Chachanidze**, *Associate Professor, Akaki Tsereteli State University*  
Kartvelological Studies by Nicolaes Witsen

✓ **Gul Mukerrem Ozturk**, *Ph.D student, Batumi Shota Rustaveli State University*

Over Georgia-Turkey Relations according to the Example of Georgia's Turkish Encyclopedias and Dictionaries

✓ **Mahvash Vaheddoost**, *Assistant Professor, Urmieh University, Iran*  
Manifestation of Georgian Elements in Persian Literature Texts

### **Lunch for the Foreign Participants**

**15:00-17:00**

#### **Medieval Georgian Literature**

(TSU, Building I, Room 212)

Wed. 19 October - 17.00-19.00

Chair: Lela Khachidze

✓ **Anna Kharanauli**, *Professor, TSU*

The Plurality of Biblical Texts and the Georgian Translations of the Old Testament

✓ **Cornelia Horn**, *Ph.D, Germany*

*The Apocryphal Georgian-Armenian Gospel: A New Critical Approach.*

✓ **Irma Makaradze**, *Ph.D Student, TSU*

The Ancient Georgian Translations of *The Ladder of Divine Ascent* by John Climacus

✓ **Tamar Melikidze**, *Ph.D Student, TSU*

Structure of the Georgian Translation of "The Chronicles" by George Hamartolos

## Georgian-Foreign Literary and Cultural Contacts

(TSU, Building I, Room 202)

Wed. 19 October – 17.00-19.00

Chair: Manana Pkhakadze

✓ **Manana Gelashvili**, *Professor, TSU*

Characteristic Features of *Oxen of the Sun*, and the Problem of its Adequate Translation into Georgian

✓ **Ekaterine Kobakhidze**, *Associate Professor, TSU*

Perceptions on Antique Hades in the Georgian Literature

✓ **Maia Nachkebia**, *Ph.D*

Georgian Theme in European Baroque Literature:

Slovak Reception (1701) of a Story about Ketevan the Martyr

✓ **Mindia Tsetskhladze**, *Ph.D. Student, Batumi Shota Rustaveli State*

*University*

Comparative-hermeneutic Study of Relation Between Shalva Bakuradze's and 18<sup>th</sup>-20<sup>th</sup> Centuries' Western Poetries

## Kartvelian Linguistics

(TSU, Building I, Makashvili Reading Hall)

Wed. 19 October – 17.00-19.00

Chair: Maia Baramidze

✓ **Mariam Goduadze**, *Ilia State University*

Georgian Bounds of Verba Sentiendi – Some Aspects of Psych Verbs

✓ **Levan Pachulia**, *Professor, Sokhumi State University*

On Some specific Features of Megrelian Echo Constructions within the Typological Framework

✓ **Rusudan Gersamia**, *Associate Professor, University of Georgia; Nato*

*Akhalaia Ph.D Student, TSU*

Semantic Components of the Preverbs *ala-*, *ela-* in Megrelian and Laz Languages

- ✓ **Maia Baramidze**, Associate Professor, Batumi Shota Rustaveli State University  
On the Relationship of Direct Speech and Author's Words in Georgian

### **Georgian Literature of the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> Century**

(TSU, Building I, Room 107)

Wed. 19 October - 17.00-19.00

Chair: Luigi Magarotto

- ✓ **Rusudan Burjanadze**, Associated Professor, TSU  
Georgian Writers for Human Rights' Protection
- ✓ **Avtandil Nikoleishvili**, Professor, Akaki Tsereteli State University  
Suleiman Inoghlu (Inashvili) - An Unknown Georgian Poet in Turkey
- ✓ **Dali Betkoshvili**, Associate Professor, Samtskhe - Javakheti State University  
Understanding of Divine Love in Poetry of Akaki Tsereteli
- ✓ **Kakhaber Loria**, Professor, TSU  
At the Origins of Modern Georgian Literature

### **Thursday 20 October**

#### **Ivane Javakhishvili and Georgian Historiography**

(TSU, Building I, Room 107)

Thu. 20 October - 10.00-12.00

Chair: Shota Vadachkoria

- ✓ **Manuchar Guntsadze**, K. Kekelidze National Centre of Manuscripts  
Political System of the Transcaucasian Democratic Republics
- ✓ **Shota Vadachkoria**, Professor, TSU  
European Countries and the Reasons that Determined Defeat of Georgia with Soviet Russia (February- March, 1921)

- ✓ **Tamar Tchumburidze**, Assistant professor, TSU  
M. Tarkhnishvili and J. Assfalg Cooperation (According to Their Personal Letters)
- ✓ **Natela Popkhadze**, Academician of the National Academy Phassis  
Data Concerning Sakartuelo/Georgia/Gurjistan in Dr. Abbas Karaagajli's Political Book

### **Kartvelian Linguistics**

(TSU, Building I, Makashvili Reading Hall)

Thu. 20 October – 10.00-12.00

Chair: Manana Tandashvili

- ✓ **Alexander Rostovtsev-Popiel**, *Johannes Gutenberg University of Mainz, Germany*  
Kartvelian Preverbs in Cross-Linguistic Perspective
- ✓ **Rusudan Saghinadze**, *Professor, Akaki Tsereteli State University*  
Standard Language and Changes in Modern Georgian Speech Context
- ✓ **Medea Sagliani**, *Arn. Chikobava Institute of Linguistics, TSU*  
Towards the Issue of Correlation of Adverb and Phono-semantic Verbal Stem in Present according to the Svan Material
- ✓ **Nino Khakhiashvili**, *Doctor of Philology*  
Figurative Language Related to Vine

### **Medieval Georgian Literature**

(TSU, Building I, Room 203)

Thu. 20 October – 10.00-12.00

Chair: Nestan Sulava

- ✓ **Ketevan Tatishvili**, *Korneli Kekelidze National Centre of Manuscripts*  
The Georgian Saints in the Liturgical Book of the 18<sup>th</sup> Century
- ✓ **Tamta Grigolia**, *Ph.D*  
The Perception of Crucifixion by the Virgin according to the Medieval Georgian Hymnography and the Work of Theophanes Graptus



- ✓ **Ketevan Mamasakhlisi**, *Doctor of Philology*  
The Old Georgian Translation of *The Life of St. Macarius the Egyptian*
- ✓ **Sophio Guliashvili**, *Ph.D Student, TSU*  
On the New Translations of the Georgian Hagiographical Works

### **Georgian-Foreign Literary and Cultural Contacts**

(TSU, Building I, Room 201)

Thu. 20 October – 10.00-12.00

Chair: Nana Tonia

- ✓ **Nani Khelaia**, *Associate Professor, Tbilisi State Medical University*  
Humoral Pathology Theory – Sample of European Thinking in Georgian Medicine
- ✓ **Nana Tonia**, *Associate Professor, TSU*  
*The Races of Chimeras* (Phantasmagoria, the Cult of Myth and Antiquity In the Creative Work of Valerian Gaprindashvili)
- ✓ **Ketevan Gardapkhadze**, *Doctor of Philology*  
On Herodotus' Debated Evidence about the Caucasus
- ✓ **Valeri Asatiani**, *Doctor of Philological Sciences, Professor*  
Antiquity and Old Georgian Culture

### **Coffee Break - 12:00-13:00**

#### **Ivane Javakhishvili and Georgian Historiography**

(TSU, Building I, Room 107)

Thu. 20 October – 13.00-15.00

Chair: Tedo Dundua

- ✓ **Tedo Dundua**, *Professor, TSU*  
Coin Issues in Georgia General Survey – Presentation of Online English-Georgian Catalogue of Georgian Numismatics

- ✓ **Hirotake Maeda**, *Associate Professor, Tokyo Metropolitan University*  
Baratashvilis' Activities in the Safavid Empire and its Historical Meanings
- ✓ **Giorgi Macharashvili**, *Ph.D, Ilia State University, G. Tsereteli Institute for Oriental Studies*  
Folk Narratives and Study of Georgian Identity
- ✓ **Rusudan Nishnianidze**, *Associate Professor, TSU*  
Ivane Javakhishvili on the Pages of the Documentary Prose of the Georgian Emigration

### **Kartvelian Linguistics**

(TSU, Building I, Makashvili Reading Hall)

Thu. 20 October - 13.00-15.00

Chair: Medea Sagliani

- ✓ **Manana Tandashvili**, *Professor, University Frankfurt, Germany*  
Georgian Political Corpus
- ✓ **Marine Kakachia**, *Associate Professor, Sokhumi State University*  
**Ketevan Margiani**, *Associate Professor, Sokhumi State University*  
**Marina Jgarkava**, *Arn. Chikobava Institute of Linguistics, Sokhumi State University*  
Suppletive Forms in the Kartvelian Languages
- ✓ **Nona Ketsbaia**, *Assistant Professor, Sokhumi State University*  
About the Vocabulary of Construction Tools in Mingrelian Language
- ✓ **Juleta Dzagzua**, *Association professor, Sokhumi State University*,  
Speech Defects of the Students from Gali

## **The History of Georgian Philosophy**

(TSU, Building I, Room 201)

Thu. 20 October – 13.00-15.00

Chair: Demur Jalaghonia

✓ **Anastasia Zakariadze**, *Associate Professor, TSU*

Looking for a Paradigm of Eastern Renaissance in the Context of Anthim Iverainul's Heritage

**Irma Bagrationi**, *Assistant Professor, Batumi Shota Rustaveli State University*

Historical Types of European Culture in Konstantine Kapaneli's Philosophy

✓ **Valerian Ramishvili**, *Professor, TSU*

Anthim Iverianul and Gabriel Bishop (Kikodze). The Unknown Pages of the Georgian - European Intellectual Dialogues

✓ **Irakli Brachuli**, *Associate Professor, TSU*

Eschatology of *The Knight in the Panther's Skin*

✓ **Demur Jalaghonia**, *Professor, TSU*

Human Phenomenon on the Eastern and Western Renaissance Discourse

## **Georgian Literature of the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> Century**

(TSU, Building I, Room 203)

Thu. 20 October – 13.00-15.00

Chair: Avtandil Nikoleishvili

✓ **Luigi Magarotto**, *Professor, Venice University Ca' Foscari*

Homeland in the Poetry of Nik'oloz Baratashvili and Giacomo Leopardi

✓ **Guram Bakhtadze**, *Associate Professor, Batumi Shota Rustaveli State University*

Ilia Chavchavadze's Conceptual Dialogues with the European and Native Literature

- ✓ **Irma Ratiani**, *Professor, TSU*; **Gubaz Letodiani**, *Ph.D Student, TSU*;  
**Archil Tserediani**, *Ph.D Student, TSU*  
*Bourgeois* in Georgian Drama of 19<sup>th</sup> Century

**Lunch for the Foreign Participants**  
**15:00-17:00**

### **Georgian Literature of the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> Century**

(TSU, Building I, Room 203)

Thu. 20 October - 17.00-19.00

Chair: Tamar Paichadze

- ✓ **Tamar Tsitsishvili**, *Ph.D*; **Irine Modebadze**, *Ph.D*  
Vakhtang Kotetishvili's Paradigms of the History of Georgian Literature
- ✓ **Eka Vardoshvili**, *Associated Professor, TSU*  
"Napoleonic Poems" in European and Georgian poetry
- ✓ **Inga Milorava**, *Assistant Professor, TSU*  
The Arc of Mindia (The Kinds of Mythical Three Interpretation in the Artistic Text)
- ✓ **Levan Beburishvili**, *Ph.D student, TSU*  
One of the Aspects of Vazha Pashavela's Christian World Views

## **Friday 21 October**

### **Plenary Session - 11:00**

(TSU, Building I, Assembly Hall)

**Elguja Khintibidze**, *Academician, Professor, TSU*

The Great Novelties of Georgian Studies:

*The Man in the Panther Skin* as one of the Literary Sources of Shakespeare

### **Closing of the Symposium 12.00**

Report of Section Chairs

Wishes and Prospects

Coffee Break - 13:00 -14:00

Visit of the Foreign Participants to *The National Gallery* and *Museum of Georgia* - 14.00 (Meeting: TSU, Foyer)

**Stand-up Buffet – 17:00**

## **Saturday 22 October**

**Excursion to Mtskheta, Grakliani Hill, Uplistsikhe**

(for the foreign participants. Meeting: TSU, Foyer - 11.00)

**Farewell Banquet (for the foreign participants)**

## მონაწილეთა საძიებელი

- ადამია, ინგა - 18  
ასათიანი, ვალერი - 5,15,35  
ასათიანი, რუსუდან - 23  
ახალაია, ნატო - 31  
ბაგრატიონი, ირმა - 38  
ბარამიძე, მაია - 30,31  
ბაშელეიშვილი, ლიანა - 22  
ბახტაძე, გურამ - 39  
ბებურიშვილი, ლევან - 40  
ბეთხოშვილი, დალი - 31  
ბენინი, ბერტ - 3,8  
ბეპიევი, ნაირა - 11  
ბერიძე, ზაზა - 26  
ბიბიკოვი, მიხეილ - 14  
ბოლქვაძე, შორენა - 11  
ბოშიშვილი, ალექსანდრე - 14  
ბრაჭული, ირაკლი - 38  
ბუაჩიძე, გასტონ - 25  
ბურჯანაძე, რუსუდან - 31  
გამყრელიძე, თამაზ - 7  
გარდაფხაძე, ქეთევან - 35  
გაჩეჩილაძე, რევაზ - 5,26  
გელაშვილი, მანანა - 29  
გელაშვილი, ნანა - 17  
გერსამია, რუსუდან - 31  
გივლეშვილი, ლევა - 13  
გინალისი, ალკვივადის - 24  
გიუნაშვილი, ელენე - 27  
გოლეუაძე, მარიამ - 30  
გონჯილაშვილი, ნანა - 11,25  
გორგილაძე, ბადრი - 8  
გორდენიანი, ლევან - 3,8  
გორდენიანი, რისმაგ - 5,15,18  
გრიგალაშვილი, ია - 11  
გრიგოლია, გურამ - 9  
გრიგოლია, თამთა - 34  
გრიცკი, ლუდმილა - 15  
გულიაშვილი, სოფიო - 34  
გუნცაძე, მანუჩარ - 32  
გუტეჩიანი, როზეტა - 16  
დობორჯინიძე, ნინო - 16  
დრაგაძე, თამარ - 12  
დუნდუა, თედო - 3,36  
დულაშვილი, ეკა - 22  
ელბაქიძე, მაკა - 11,25  
ენობი, რეუგენ - 4, 10  
ერდემლი, ვეისელო - 26  
ვალატკორია, შოთა - 32  
ვარდოშვილი, ეკა - 40  
ვახანია, ნინო - 26  
ვაჰედდუსთი, მაჰვამ - 28  
ვეისი, მაჰსა - 24  
ზაქარიაძე, ანსტასია - 38  
ზეცელაშვილი, რუსუდან - 23  
თაბუაშვილი, აპოლონ - 17  
თაფაძე, ლერი - 14,21

თანდაშეილი, მანანა - 33,37  
 თარგამაძე, ზურაბ - 17  
 თვალთვაძე, დარეჯან - 23  
 თორთლაძე, ნინო - 9  
 თოფჩიშვილი, როლანდ - 15  
 თუშაბრამიშვილი თინათინ - 13  
 ივანიშვილი, მარინე - 23  
 იმნაიშვილი, ვახტან - 8  
 კაკაჩია, მარინე - 37  
 კალხიტაშვილი, თამარ - 16  
 კანდელაკი, დალი - 21  
 კარასიევიჩ-სციპიორსკი, რადოსლავ - 24  
 კახიძე, ამირან - 9  
 კვაჭანტირაძე, მანანა - 13  
 კვიციანი, ზვიად - 9  
 კვონი, პარიმ - 23  
 კიკნაძე, ლია - 12  
 კიკონიშვილი, მარიამ - 16  
 კიუნტნერი, ვოლტერ - 9,24  
 კობახიძე, ეკატერინე - 30  
 კოფინი, ლინ - 25  
 კოჭიმა, იასუჰირო - 4,12  
 კუტივაძე, ნესტან - 14  
 ლეთოლიანი, გუბაზ - 39  
 ლერნერი, კონსტანტინე - 9  
 ლიჩელი, ვახტანგ - 5,7,9  
 ლობჟანიძე, ირინა - 23  
 ლოლაძე, ნანა - 16  
 ლომია, მაია - 23  
 ლორია, კახაბერ - 4,13,31  
 მაგაროტო, ლუიჯი - 4,31,39  
 მაელა, პიროტაკე - 36  
 მაზიაშვილი, დავით - 20  
 მაკარაძე, ელგუჯა - 12  
 მაკარაძე, ირმა - 29  
 მალტესი, ლუის ბ. - 9  
 მამასახლისი, ქეთევან - 34  
 მამისიმედიშვილი, ხეთისო - 25  
 მამულაძე, შოთა - 24  
 მანაგაძე, ანა - 21  
 მარგალიტაძე, თინათინ - 16  
 მარგიანი, ქეთევან - 23,37  
 მარტანიშვილი, მარიამ - 11  
 მაჭარაშვილი, გიორგი - 36  
 მახაური, ტრისტან - 12  
 მელოქიშვილი, დამანა - 19  
 მელოქიშვილი, ლია - 12  
 მელოქიძე, თამარ - 29  
 მენაბდე, დარეჯან - 15  
 მერაბიშვილი, ინესა - 8  
 მილორაგა, ინგა - 40  
 მოღებაძე, ირინე - 40  
 მშვილდაძე, მარიკა - 24  
 ნადარეიშვილი, ქეთევან - 18,28  
 ნაჭყებია, მაია - 30

ნიკოლეიშვილი, ავთანდილ - 4,31,39  
 ნიკოლეიშვილი, ოთარ - 21  
 ნიშნიანიძე, რუსუდან - 36  
 ოზთურქი, გულ მუქერემ - 28  
 ოშიაძე, სალომე - 10  
 ორძოვიალი, კლაუდია - 21  
 ოძელი, მარიკა - 16  
 პაიჭაძე, თამარ - 13,40  
 პაპავა, ვლადიმერ - 5,26  
 პაპროცკი, პენრიკ - 18  
 პლონტკე-ლუნინგი, ანნეგრეტ - 9,24  
 პოპიაშვილი, ნინო - 15  
 რაზმაძე, ნატა - 13  
 რამიშვილი, ვალერიან - 38  
 რატიანი, ირმა - 39  
 რათავა, მია - 19  
 როსტოვეცევი-პოპიელი, ალექსანდრე - 33  
 სამუშია, ჯაბა - 14  
 სალინაძე, რუსუდან - 33  
 სალლიანი, მედეა - 13,33  
 სილაგაძე, ნინო - 6,20  
 სიხარულიძე, ქეთევან - 5,11,12  
 სოსელია, ეთერ - 23  
 სულაგა, ნესტან - 22,34  
 ტატიშვილი, ქეთევან - 22,34  
 ტონია, ნანა - 35  
 უებალაკერი, რობერტ - 24  
 უტიე, ბერნარ - 4,19  
 ფარტენაძე, ნათელა - 10  
 ფარჩუკიძე, თამარ - 14  
 ფაჩულია, ლევან - 30  
 ფონიავა, ნათია - 13  
 ფოფხაძე, ნათელა - 32  
 ფხაკაძე, მანანა - 18,29  
 ქავთარია, ნინო - 20  
 ქამუშაძე, მკა - 28  
 ქაფიანიძე, მამუკა - 17  
 ქურდაძე, რამაზ - 4,23  
 ქეცბაია, ნონა - 37  
 ყოლბაია, დავით - 18  
 შაფრეშინი, ნატო - 13  
 შურლია, ვაგა - 17  
 ჩაჩანიძე, ირინე - 28  
 ჩაჩანიძე, მანანა - 13  
 ჩიმქე, ჰარუნ - 27  
 ჩიტორანი, იოანა - 23  
 ჩუხუა, მერაბ - 27  
 ჩხარტიშვილი, მარიამ - 18  
 ცაგარელი, თამარ - 20  
 ცეცხლაძე, მინდია - 30  
 ციციშვილი, თამარ - 40  
 ციხელაშვილი, ლელა - 10  
 ძაძუა, ჯულეტა - 37



ძნელაძე, მერაბ - 14  
ძნელაძე, ნინო - 9  
წერედიანი, არჩილ - 39  
წიფურია, ლელა - 20  
ჭუმბურიძე, თამარ - 32  
ჭუმბურიძე, ნინო - 16  
ხარანაული, ანა - 4,19,29  
ხაჩიძე, ლელა - 22,29  
ხახიაშვილი, ნინო - 33  
ხელაია, ნანი - 35  
ხინთიბიძე, ელგუჯა - 3,8,41  
ხინთიბიძე, ზაზა - 25  
ხუციშვილი, ქეთევან - 6,16  
ჯალალონია, დემურ - 6,38  
ჯიქია, მარიკა - 27  
ჯღარკაევა, მარინა - 37  
პაინჩ-კიუნტენერი, სანდრა - 9  
პორნ, კორნელია - 29

## Index of Participants

- Adamia, Inga - 54  
Akhalaia, Nato - 62  
Asatiani, Rusudan - 57  
Asatiani, Valeri - 44,52,65  
Bagrationi, Irma - 67  
Bakhtadze, Guram - 67  
Baramidze, Maia - 62,63  
Basheleishvili, Liana - 57  
Beburishvili, Levan - 68  
Beridze, Zaza - 60  
Betkhoshvili, Dali - 63  
Bepievi, Naira - 49  
Beynen, Bert - 43,47  
Bibikov, Michael - 52  
bolkvadze, Shorena - 49  
Boshishvili, Alexander - 51  
Brachuli, Irakli - 67  
Buachidze, Gaston - 59  
Burjanadze, Rusudan - 63  
Chachanidze, Irine - 61  
Chachanidze, Manana - 50  
Chimke, Harun - 60  
Chitoran, Ioana - 57  
Chkhardtishvili, Mariam - 54  
Chukhua, Merab - 60  
Chumburidze, Nino - 53  
Coffin, Lyn - 59  
Doborjginidze, Nino - 53  
Dragadze, Tamara - 49  
Dughashvili, Eka - 57  
Dundua, Tedo - 43,65  
Dzadzua, Juleta - 66  
Dzneladze, Merab - 51  
Dzneladze, Nino - 48  
Elbakidze, Maka - 59  
Enoch, Reuven - 44,48  
Erdemli, Veysel - 59  
Farchukidze, Tamar - 51  
Gachechiladze, Revaz - 45,59,60  
Gamkrelidze, Thomas V. - 46  
Gardapkhadze, Ketevan - 65  
Gelashvili, Manana - 62  
Gelashvili, Nana - 53  
Gersamia, Rusudan - 62  
Giglemiani, Lela - 50  
Ginalis, Alkiviadis - 58  
Giunashvili, Helen - 60  
Goduadze, Mariam - 62  
Gonjilashvili, Nana - 49,59  
Gorgiladze, Badri - 47  
Gordeziani, Levan - 43,47  
Gordeziani, Rismag - 44,52,54  
Grigalashvili, Ia - 49  
Grigolia, Guram - 48  
Grigolia, Tamta - 64  
Grytsyk, Ludmila - 52  
Gujejani, Rozeta - 52  
Guliashvili, Sophio - 65  
Guntsadze, Manuchar - 63  
Heinsch-Kuntner, Sandra - 48  
Horn, Cornelia - 61  
Imnaishvili, Vakhtang - 47  
Ivanishvili, Marine - 57  
Jalaghonia, Demuri - 45,67  
Jgarkava, Marina - 66  
Jikia, Marika - 60  
Kakachia, Marine - 66  
Kakhidze, Amiran - 48  
Kalkhitashvili, Tamar - 53  
Kandelaki, Dali - 56  
Kamushadze, Maka - 60

Karasiewicz-Szczypiorski, Radosław - 58  
 Kavtaria, Nino - 55  
 Ketsbaia, Nona - 66  
 Khachidze, Lela - 57,61  
 Khakhiashvili, Nino - 64  
 Kharanauli, Anna - 44,55,61  
 Khelaia, Nani - 65  
 Khintibidze, Elguja - 43,47,69  
 Khintibidze, Zaza - 59  
 Khutsishvili, Ketevan - 45,52  
 Kiknadze, Lia - 50  
 Kikonishvili, Mariam - 53  
 Kobakhidze, Ekaterine - 62  
 Kojima, Yasuhiro - 44,50  
 Kolbaia, David - 54  
 Kuntner, Walter - 48,58  
 Kurdadze, Ramaz - 44, 57  
 Kutivadze, Nestan - 51  
 Kvachantiradze, Manana - 51  
 Kvitsiani, Zviad - 48  
 Kwon, Harim - 57  
 Lerner, Konstantine - 47  
 Letodiani, Gubaz - 68  
 Licheli, Vakhtang - 45,46,48  
 Lobzhanidze, Irina - 58  
 Loladze, Nana - 53  
 Lomia, Maia - 58  
 Loria, Kakhaber - 44,51,63  
 Macharashvili, giorgi - 66  
 Maeda, Hirotake - 66  
 Magarotto, Luigi - 44,63,67  
 Marjanishvili, Mariam - 49  
 Makaradze, Elguja - 50  
 Makaradze, Irma - 61  
 Makhauri, Tristan - 50  
 Maltese, Louis Benjamin - 47  
 Mamasakhlisi, Ketevan - 65  
 Mamisimedishvili, Kvtiso - 59  
 Mamuladze, Shota - 58  
 Managadze, Ana - 56  
 Margalitadze, Tinatin - 53  
 Margiani, Ketevan - 58,66  
 Maziashvili, David - 56  
 Melikidze, Tamar - 61  
 Melikishvili, Damana - 55  
 Melikishvili, Lia - 49  
 Menabde, Darejan - 52  
 Merabishvili, Innes - 47  
 Milorava, Inga - 68  
 Modebadze, Irine - 68  
 Mshvildadze, Marika - 58  
 Nachkebia, Maia - 62  
 Nadareishvili, Ketevan - 54,60  
 Nikoleishvili, Avtandil - 44,63,67  
 Nikoleishvili, Otari - 56  
 Nishnianidze, Rusudan - 66  
 Odzeli, Marika - 53  
 Omiadze, Salome - 48  
 Ordzowialy, Klaudia - 56  
 Outtier, Bernard - 44,55  
 Ozturk, Gul Mukerrem - 61  
 Pachulia, Levan - 62  
 Paichadze, Tamar - 51,68  
 Papava, Vladimer - 45,59  
 Paprocki, Henryk - 54  
 Phartenadze, Natela - 48  
 Pkhakadze, Manana - 54,62  
 Plontke, Luening Annegret - 48,58  
 Popiashvili, Nino - 52  
 Poniava, Natia - 50  
 Popkhadze, Natela - 64  
 Ramishvili, Valerian - 67  
 Raphava, Maia - 55  
 Ratiani, Irma - 68

Razmadze, Nata - 50  
Rostovtsev-Popiel, Alexander - 64  
Qapianidze, Mamuka - 53  
Saghinadze, Rusudan - 64  
Sagliani, Medea - 50,64,66  
Samushia, Jaba - 51  
Shavreshiani, Nato - 50  
Sikharulidze, Ketevan - 45,49,50  
Silagadze, Nino - 45,55  
Soselia, Ether -57  
Sulava, Nestan - 44,57,64  
Shurgaia, Gaga - 54  
Tabuashvili, Apolon - 53  
Tandashvili, Manana - 64.66  
Targamadze, Zurab - 54  
Tatishvili, Ketevan - 57,64  
Tavadze, Leri - 51,56  
Tchumburidze, Tamar - 64  
Tonia, Nana - 65  
Tortladze, Nino - 47  
Topchishvili, Roland - 52  
Tsagareli, Tamar - 55  
Tserediani, Archil - 68  
Tsetskhladze, Mindia - 62  
Tsikhelashvili, Lela - 48  
Tsiphuria, Lela - 56  
Tsitsishvili, Tamar - 68  
Tvaltvadze, Darejan - 57  
Tushabramishvili, Tinatin - 51  
Ubalaker, Robert - 58  
Vadachkoria, Shota - 63  
Vaheddoost, Mahvash - 61  
Vakhania, Nino - 59  
Vardoshvili, Eka - 68  
Veisi, Mahsa - 58  
Zakariadze, Anastasia - 67  
Zekalashvili, Rusudan - 57